



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

# СОДЕРЖАНИЕ

БЛАГОДАРНОСТИ .....	3
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ .....	5
ГАРАНТИЯ .....	5
ОПИСАНИЕ .....	6
КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ .....	7
НАВИГАЦИЯ ПО ПУЛЬТУ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ .....	8
ЭКРАН ДИСПЛЕЯ .....	11
НАЧАЛО РАБОТЫ .....	17
АУДИО РЕЖИМЫ .....	21
СПОТЛОК .....	23
ПУНКТЫ НАЗНАЧЕНИЯ .....	27
КРУИЗ-КОНТРОЛЬ .....	30
ВЫСОКОСКОРОСТНОЙ БАЙПАС .....	32
АВТОПИЛОТ .....	33
I-КУРСЫ .....	36
КРУГОВОЙ РЕЖИМ .....	39
СЛЕДОВАНИЕ КОНТУРУ .....	41
МАРШРУТЫ .....	42
СЕНСОР НАПРАВЛЕНИЯ .....	44
КОНТРОЛЛЕРЫ МОТОРА .....	54
КОНТРОЛЛЕРЫ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ .....	60
ПРИЛОЖЕНИЕ I-PILOT LINK .....	73
СОДЕРЖАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	79
ПОЛОЖЕНИЯ СООТВЕТСТВИЯ .....	84
СХЕМА И СПИСОК ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ I-PILOT .....	86
КОНТРОЛЬНЫЙ ГОЛОВНОЙ БЛОК I-PILOT .....	88
РЕКОМЕНДУЕМЫЕ АКСЕССУАРЫ .....	89

# БЛАГОДАРНОСТИ

Благодарим за приобретение прибора Minn Kota® i-Pilot® LinkTM. Эта революционная система управления лодкой использует технологию GPS для записи и сохранения курсов и мест, которые затем позволят вам достигнуть беспрецедентного контроля над судном. Интуитивное понимание и беспроводное управление помогут аккуратно определить позицию лодки и увеличить успешность поклёвки. Прибор i-Pilot проводит и позиционирует лодку за вас, чтобы вы фокусировались на рыбной ловле.

## РЕГИСТРАЦИЯ

Помните о необходимости сохранить товарный чек и зарегистрировать ваш троллинговый мотор. Регистрационная карточка прилагается к вашей покупке, или вы всегда можете заполнить регистрационную форму на нашем сайте [minnkotamotors.com](http://minnkotamotors.com).

## СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

11-значный серийный номер вашего мотора Minn Kota очень важен. Он помогает определить конкретную модель и год ее производства. При обращении в Службу Работы с Покупателями или регистрации продукта, вам потребуется знать серийный номер вашего продукта. Мы советуем записать серийный номер, чтобы он всегда был под рукой на будущее.

**Внимание:** Серийный номер мотора включает в себя номер навигационной системы i-Pilot Link. Место расположения серийного номера вашей навигационной системы i-Pilot Link отличается в зависимости от серийного номера мотора, на который он устанавливается. Серийный номер мотора включает номер навигационной системы i-Pilot. Обратитесь к иллюстрациям справа, для определения места серийного номера i-Pilot на базовой модели.

## ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ

(только для обращения в службу работы с покупателями)

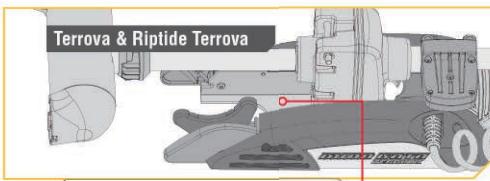
МОДЕЛЬ: \_\_\_\_\_

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР: \_\_\_\_\_

Дата приобретения: \_\_\_\_\_

Магазин, где был приобретён: \_\_\_\_\_

**Внимание:** Не возвращайте товар Minn Kota продавцу. Ваш продавец не авторизован для ремонта или замены оборудования. Вы можете подать заявку на обслуживание, позвонив в компанию Минн Кота (800)227-6433, вернув продукт в Обслуживающий Центр завода-изготовителя, послав или доставив продукт в любой из авторизованных центров Минн Кота. Список авторизованных центров доступен на вебсайте [minnkotamotors.com](http://minnkotamotors.com). Пожалуйста, приложите доказательство приобретения, серийный номер и даты гарантийного срока обслуживания к любому из выше перечисленных способов обращения.

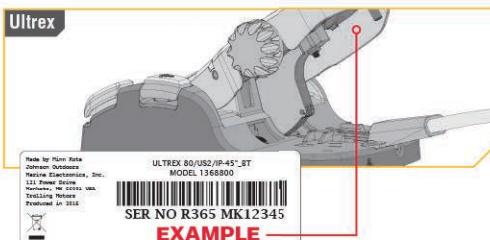


Made by Minn Kota  
Johnson Outdoors  
Johnson Electronics, Inc.  
121 Power Drive  
Wausau, WI 54494 USA  
Produced in 2012

TERROVA 55-54° BT  
MODEL 1358803

SER NO R365 MK12345

**EXAMPLE**

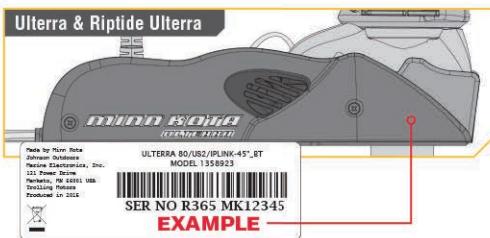


Made by Minn Kota  
Johnson Outdoors  
Johnson Electronics, Inc.  
121 Power Drive  
Wausau, WI 54494 USA  
Produced in 2012

ULTREX 50-45°/IP-45°-BT  
MODEL 1368800

SER NO R365 MK12345

**EXAMPLE**



Made by Minn Kota  
Johnson Outdoors  
Johnson Electronics, Inc.  
121 Power Drive  
Wausau, WI 54494 USA  
Produced in 2012

ULTERRA 50-180°/PLINK-45°-BT  
MODEL 1358923

SER NO R365 MK12345

**EXAMPLE**

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Пожалуйста, внимательно прочитайте этот материал. Следуйте инструкциям и примите во внимание и соблюдайте все заметки о предосторожностях. Позволяйте пользоваться оборудованием только лицам, прочитавшим данные инструкции. Несовершеннолетние пользователи должны находиться под присмотром взрослых.

**Предостережение:** Вы ответственны за безопасное и благородное использование Вашего судна. Мы создали Ваш прибор Минн Кота как аккуратный и надежный инструмент для повышения работоспособности лодки и увеличения Вашего улова. Этот продукт не освобождает Вас от ответственности за безопасность Вашей лодки. Вы должны избегать опасностей при навигации и всегда быть начеку, чтобы соответственно реагировать на возникающие внештатные ситуации. Вы всегда должны быть готовы перейти на ручное управление лодкой. Изучайте работу Вашего прибор Минн Кота в местах, свободных от препятствий и опасностей.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Этот продукт содержит химикаты, известные в штате Калифорния как ракообразующие и токсичные.



**Внимание.** Прибор использует магнитный компас для определения направления движения. Компас может подвергаться воздействию магнитов или больших металлических железных объектов (в пределах 24") по близости от контрольной головки мотора. Помехи на винте могут вызвать избыточную вибрацию контрольного головного блока мотора. Эта вибрация может привести к нарушению координации компаса и самопроизвольным поворотам мотора. Очистите винт от водорослей и других помех, чтобы мотор и система i-Pilot Link вернулись к нормальной работе.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Рекомендуется с Вашим мотором Минн Кота использовать только оригинальные аксессуары, подтвержденные к использованию компанией Johnson Outdoors, такие как система i-Pilot Link. Использование не подтвержденных к использованию аксессуаров, включая крепления и контроллеры Вашего мотора, могут привести к поломке, некорректной работе и даже к травмам пользователя. Обязательно используйте только соответствующие аксессуары, включая пульты дистанционного управления, осторожно во избежание неожиданных действий мотора. Все надлежащие части мотора, предусмотренные заводской комплектацией, включая крышки аксессуаров и мотора, вложения и предохранительные элементы, всегда должны оставаться на предназначенных местах.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Когда мотор контролируется навигационной системой i-Pilot, Контроллер продолжает выполнять последнюю приписанную ему задачу, даже в случае если дистанционный пульт управления не включен. Научитесь включать и выключать мотор и всегда будьте настороже на случай неожиданного движения мотора, особенно поворотного винта, даже когда дистанционный пульт управления не включен. Обратитесь к Руководству для пользователя и прочтите, как контролировать мотор без пульта дистанционного управления i-Pilot. А также ознакомьтесь, как включить и выключить мотор.

# ГАРАНТИЯ

**Гарантия на аксессуар беспроводной троллинговой GPS системы Minn Kota i-Pilot® и i-Pilot® Link™.**

Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. ("JOME") расширяет следующую ограниченную гарантию только на товары, приобретаемые у ретейлеров. Покрытие гарантии не может передаваться.

## Ограниченнaя двухлетняя Гарантия Minn Kota на весь товар

JOME гарантирует первоначальному розничному покупателю только то, что новое приобретение Minn Kota i-Pilot® и i-Pilot® Link™ аксессуара беспроводной Троллинговой GPS системы изготовлено из бездефектного материала, без дефектов в исполнении, и прослужит в течение двух лет со дня покупки. JOME в зависимости от ситуации отремонтирует или заменит бесплатно любые части, в случае их выхода из строя в течение гарантийного срока. Такая гарантия основывается на почве нашей абсолютной уверенности в качестве нашего продукта.

## Исключения и ограничения

Эти ограниченные гарантии не применяются к продуктам, используемым в коммерческих целях или сдаваемых внаём. Ограниченнaя гарантия не прилагается к случаям поломок и повреждений, как следствий аварий, неправильного использования, переделки, модификации, повреждений при доставке, небрежности пользователя, несоответствующем использовании, и неправильном хранении и обслуживании. Повреждение из-за использования несоответствующих оригинальным запасных частей также не покрывается гарантией.

Стоимость обычного обслуживания или замены частей, не покрываемых ограниченной гарантией, входит в сферу ответственности пользователя. Перед использованием продукта, покупатель должен убедиться в соответствии продуктов предназначенным целям и предусмотреть все связанные с этим риски и ответственности. Любая помощь JOME, предоставляемая покупателю вне условий, ограничений или исключений, а также помощь в продлении или возрождении гарантии, будет оплачиваться пользователем. JOME не возмещает покупателю расходы, понесённые покупателем в ходе ремонта, исправления или замены дефектной продукции или её частей, кроме тех, которые понесены с предварительного письменного разрешения JOME.

**СОВОКУПНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КОМПАНИИ JOME В ОТНОШЕНИИ ПРОДУКТОВ ОГРАНИЧИВАЕТСЯ СУММОЙ, РАВНОЙ ОРИГИНАЛЬНОЙ ПОКУПНОЙ ЦЕНЕ, УПЛАЧЕННОЙ ЗА ПРОДУКТ.**

## Как получить гарантийное обслуживание

Для получения гарантийного обслуживания части прибора, считающейся дефективной на территории США, необходимо предоставить подтверждение покупки в авторизованный сервисный центр МиннКота в Мэнкото, штат Миннесота. Затраты на телефонные звонки, пересылку, разборку, сборку и т.д. являются ответственностью пользователя. Продукты, приобретенные за границей США, должны быть отправлены с подтверждением даты покупки и серийным номером в любой авторизованный сервисный центр МиннКота в стране приобретения. Для гарантийного обслуживания обращайтесь в один из центров МиннКота из вложенного списка, звоните по телефону 1-800-227-6433 и обращайтесь по электронной почте [service@minnkotamotors.com](mailto:service@minnkotamotors.com). Гарантия на отремонтированные или замененные продукты продлевается на 90 дней от даты ремонта или замены (в зависимости от того, что произошло позже). За все продукты, признанные JOME не соответствующими условиям ограниченной гарантии, будет направлен счет для оплаты частей и работы, минимум один рабочий час.

**Внимание. Не возвращайте купленный продукт Minn Kota вашему ретейлеру. Ваш ретейлер не авторизован для ремонта или замены продукта.**

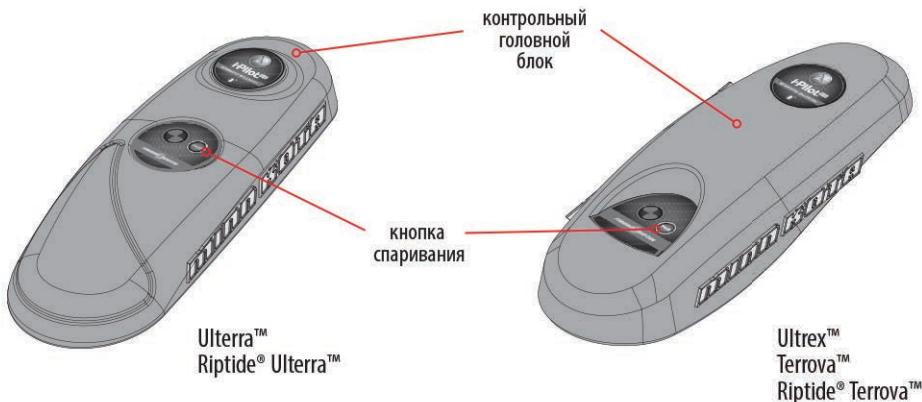
**НЕ СУЩЕСТВУЕТ ЭКСПРЕСС ГАРАНТИЙ, КРОМЕ УКАЗАННЫХ ВЫШЕ. НЕ ПРЕДУСМАТРИВАЕТСЯ СЛУЧАЕВ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ПО ИСТЕЧЕНИИ ГАРАНТИЙНОГО СРОКА. JOHNSON OUTDOORS MARINE ELECTRONICS L.L.C. НЕ НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОЛОМКИ.**

# ОПИСАНИЕ

## Пульт дистанционного управления i-Pilot



## Контрольный головной блок i-Pilot Link



**Внимание.** Спецификации прибора могут меняться без специального предупреждения. Эта иллюстрация предназначена только для ознакомления и может отличаться от внешнего вида продукта.

# КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ

## Контрольные кнопки меню



### Кнопка Home

Нажатие этой кнопки всегда выводит вас на домашнюю страницу



### Навигация по экрану

Нажмите эту кнопку для навигации по экрану, не прикасаясь к экрану. Нажмите и удерживайте для замыкания и размыкания пульта дистанционного управления.



### OK

Нажмите эту кнопку для принятия опции меню. Нажмите для включения пульта дистанционного управления. Нажмите и удерживайте 3 секунды для выключения пульта дистанционного управления.

## Кнопки ручного управления



### Повышение и понижение скорости

Нажмите эти кнопки для повышения или понижения скорости вращения винта.



### Поворот налево и направо

Нажмите для поворота мотора налево или направо.

**Внимание.** Если кнопки поворота налево или направо нажаты и удерживаются более 8 секунд, поворот останавливается во избежание намотки провода на вал.



### Включение и выключение винта

Нажатие этой кнопки включит и выключит винт.

**Внимание.** Если Ваш мотор подсоединен к сенсору движения, то функции кнопок Speed Down (backwards) , Speed Up (forward) , Steer Right (right) и Steer Left (left) меняются для джога лодки при нахождении в спотлока.

## Кнопки навигации



### Спотлок

Нажмите эту кнопку для активации спотлока.

**Предупреждение.** Пульт дистанционного управления i-Pilot Link оснащен сенсорным экраном. Будьте осторожны и не допускайте случайного касания сенсорного экрана пульта дистанционного управления, чтобы избежать нежелательных действий мотора.

**Внимание.** Пульт дистанционного управления водостоек, но он не может плавать на поверхности воды.

# НАВИГАЦИЯ ПО ПУЛЬТУ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

## Использование пульта дистанционного управления

Пульт дистанционного управления системы i-Pilot Link обладает сенсорным экраном. Навигацию по меню можно производить с помощью кнопок в верхней графе экрана или путем выбора опций, предлагаемых сенсорным экраном. Многие меню системы i-Pilot Link требуют от пользователя прокрутки вверх или вниз для просмотра дополнительных опций в зоне контента. Если Вы предпочитаете использование пульта только кнопками в верхней графе экрана, функциональность сенсорного экрана может быть отключена.



**Предупреждение.** Пульт дистанционного управления i-Pilot Link оснащен сенсорным экраном. Будьте осторожны и не допускайте случайного касания сенсорного экрана пульта дистанционного управления, чтобы избежать нежелательных действий мотора.

# НАВИГАЦИЯ ПО ПУЛЬТУ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

## Сенсорный экран и контрольные кнопки

Пульт дистанционного управления i-Pilot Link может управляться кнопками пульта, использованием сенсорного экрана, или комбинацией двух этих способов. Кнопка Экранной навигации проведет через опции, а кнопка OK поможет осуществить выбор. Имеются выборы, выделенные зелеными окошками, при использовании кнопок. Выделенные зелёные окошки отсутствуют при навигации с помощью сенсорного экрана.



Кнопки домашней страницы на сенсорном экране не активны.



Кнопки домашней страницы на сенсорном экране активны.



Кнопки домашней страницы на сенсорном экране активны и круиз контроль был выбран с помощью кнопки Экранной навигации и последующим нажатием кнопки OK.



Кнопки домашней страницы на сенсорном экране активны и круиз контроль был выбран с помощью сенсорного экрана.

**Внимание.** Кнопки могут оставаться неактивными, в то время, как другие будут активны. Есть ряд причин, почему домашняя страница может быть не активна, включая и то, что пульт дистанционного управления не был спарен с контроллером или не связывается с ним, фиксация GPS потеряна, мотор свернут или винт замкнут.

## КОНТРОЛЬ HUMMINBIRD

Определенные качества i-Pilot Link могут быть инициированы только с совместимой рыбопоисковой системы Humminbird. Когда i-Pilot Link подсоединен к прибору Humminbird такие качества, как Следование контуру и Круговой режим могут инициироваться только с Humminbird. Активные группы для этих функций могут быть просмотрены на пульте дистанционного управления i-Pilot Link и с него же может быть осуществлен минимальный контроль за этими функциями. Для просмотра полного списка качеств и получения информации о том, как контролировать i-Pilot Link с помощью прибора Humminbird пожалуйста просмотрите документацию Humminbird. Для просмотра списка приборов и карт памяти SD, которые совместимы с системой i-Pilot Link, пожалуйста, посетите наш сайт [minnkotamotors.com](http://minnkotamotors.com).

# НАВИГАЦИЯ ПО ПУЛЬТУ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

## Опционное меню и системное меню

Ознакомьтесь с опциональным меню и системным меню для легкой навигации по кнопкам системы i-Pilot Link.



### Опционное меню

Опциональное меню доступно выбором его из кнопок домашней страницы. Ознакомьтесь с выборами в опциональном меню, чтобы лучше контролировать систему i-Pilot Link. Выборы опционального меню включают Режим автопилота, Режим прибытия, Автоматическое включение винта, Временной промежуток фоновой подсветки, Фоновую подсветку, Поворот экрана, Порядок сортирования, Автоматическое отключение, Язык, Время, показатели и Режим Аудио.



### Системное меню

Системное меню доступно выбором его из кнопок домашней страницы. Ознакомьтесь с выборами в системном меню, чтобы лучше контролировать систему i-Pilot Link. Выборы системного меню включают О приборе, Сенсорный экран, Редактирование меню, Обновление программного обеспечения, Сопряжение, Размер лодки, Калибровка сенсора, Поправка сенсора, Восстановление и Диагностика.

**Внимание.** Стрелки присутствуют на опциях меню, если больше опций доступны. Стрелки появляются тогда, когда присутствуют дополнительные опции внизу, или сбоку от видимой опции.



# ЭКРАН ДИСПЛЕЯ

## Верхняя графа



### Соединение с прибором Humminbird

Отображает белые стрелки, показывая, что контроллер i-Pilot Link соединен с прибором Humminbird. Серые стрелки показывают отсутствие соединения.

### Уровень заряда пульта дистанционного управления

Отображает уровень зарядки батареи пульта дистанционного управления.



### Уровень сигнала GPS

Отображает уровень мощности сигнала GPS. Если полоски отсутствуют мигают, система не получила фиксации GPS.



### Батарея мотора

Отображает уровень зарядки батареи мотора, когда винт не крутится.

**12:53 PM** Время

Отображает текущее время.

## Панель



### SOG Скорость относительно суши

Отображает текущую скорость относительно суши.



### Высокоскоростной байпас

Отображает включение высокоскоростного байпasa.



### Включение и выключение винта

Отображает включение винта. Иконка вращается, когда вращается винт и скорость вращения больше 0. Иконка мигает при использовании режима навигации, требующего вращения винта.



### Круиз контроль

Отображается при активном круиз контроле с целевой скоростью.

### PROP Частота оборотов винта

Отображает текущую скорость винта. Может быть отрегулирован шагом в 1/2 от 0 до 10.

◆ Доступно только для мотора Ulterra

■ Доступно только для мотора Ultrex.

# ЭКРАН ДИСПЛЕЯ

## Информационные окна

TEMP 72 °F	BRG 359°	DPTH	1 ft
температура	направление		
TEMP 65 °F	HDG 255°	DPTH	5 ft
	направление		глубина

### BRG Направление

Линия от текущей позиции лодки к местоположению цели во время навигации.

### HDG Направление

Данное направление показывает направление мотора на текущий момент.

### TEMP Температура

Текущая температура воды. Показатель основан на связи системы с прибором Humminbird.

### DPTH Глубина

Текущая глубина воды. Показатель основан на связи системы с прибором Humminbird.

## Кнопки домашней страницы



### Традиционный автопилот

Кнопка автопилота используется для включения и выключения традиционного автопилота.



### Расширенный автопилот

Кнопка автопилота используется для включения и выключения расширенного автопилота.



### Запись

Кнопка Запись используется для начала и остановки записи курса.



### Высокоскоростной байпас

Выбор кнопки HSB (высокоскоростной байпас) включает соответствующую функцию, и скорость винта тут же переходит на максимум 10. Одно нажатие на кнопку отключит байпас и вернет винт на предыдущую скорость вращения.



### Система

Нажмите кнопку Система для открытия Системного меню и регулировки установок внутри системы i-Pilot Link.



### Опции

Нажмите кнопку Опции для открытия Опционального меню и регулировки установок внутри системы i-Pilot Link.



### Направление на Спотлок

Кнопка Направление на Спотлок используется для открытия меню навигации на местоположение спотлока. Система i-Pilot распознает спотлока только в пределах четверти мили.



### Направление на курс

Кнопка Направление на курс используется для открытия меню навигации к местоположению Пункта назначения. Система i-Pilot распознает курсы только в пределах четверти мили.

# ЭКРАН ДИСПЛЕЯ



## Замыкание кнопок

Нажмите и удерживайте кнопку Замыкания кнопок для того, чтобы отключить действие кнопок пульта и сенсорного экрана. Нажатие и удерживание кнопки Экранной навигации также замыкает и размыкает кнопки и сенсорный экран пульта дистанционного управления.



## Направление на Пункт назначения

Кнопка Направление на Пункт назначения используется для открытия меню навигации к местоположению Пункта назначения. Система i-Pilot распознает пункты назначения только в пределах четверти мили.



## Ulterra \*

Кнопка Ulterra используется для входа в функции, специфичные для мотора Ulterra.



## Круиз-контроль

Нажмите и удерживайте кнопку для активации и dezактивации круиз-контроля. Одно нажатие кнопки включает круиз контроль, нажатие кнопок Скорость Вверх или Скорость Вниз изменит целевую скорость, а не скорость вращения винта.



## Отметка Пункта назначения

Нажмите на данную кнопку для отметки пункта назначения.

\* Доступно только для мотора Ulterra

## Иконки интерфейса



### Домашняя страница

Нажмите иконку для перехода на домашнюю страницу.



### Подъём уровня винта ◆

Используется для подъёма уровня винта относительно ватерлинии.



### Назад

Нажмите данную иконку для перехода на предыдущую страницу.



### Опускание уровня винта ◆

Используется для опускания уровня винта относительно ватерлинии.



### Отмена

Выберите для отмены текущего действия.



### Сохранение

При редактировании меню выберите данную иконку для сохранения внесённых изменений.



### Сохранение

Выберите для сохранения временного спот-лока.



### Порядок сортировки

Выберите для изменения порядка сортировки списка направлений. Списки могут сортироваться по дистанции, времени или по названию в алфавитном порядке.



### Обратный порядок

Выберите данную иконку для изменения направления навигации, например, проходя по курсу или по маршруту.



### Обновление/возврат к заводским настройкам

Находясь в меню обновления, нажмите для проведения обновления программного обеспечения. Обновление пульта дистанционного управления производится с самого пульта. Находясь в меню Возврата нажмите эту кнопку для возврата i-Pilot Link к заводским настройкам.

# ЭКРАН ДИСПЛЕЯ



## Повышение / помощь

Нажмите данную иконку для повышения при регулировке, например повышения яркости или увеличения поправки курса.



## Вперед

Используется для навигации вперед. Например, при джоге спотлока.



## Понижение / минус

Нажмите данную иконку для понижения при регулировке, например понижения яркости или уменьшения поправки курса.



## Право

Используется для навигации вправо. Например, при джоге спотлока.



## Старт

При навигации по курсу, выберите данную иконку для навигации с начальной точки курса.



## Назад

Выберите для движения назад. Например, при джоге спотлока.



## Конец

При навигации по курсу, выберите данную иконку для навигации с конечной точки курса.



## Лево

Используется для навигации влево. Например, при джоге спотлока.



## Установка

Выберите данную иконку для установки поправки сенсора направления.



## Пауза

Пауза приостановит текущий режим навигации при активном спотлока и может возобновить навигацию с места спотлока. Функции Записи, Следования контуру, Маршруты, Курсы и Круговой режим всегда могут быть поставлены на паузу. Пауза невозможна в режимах Направление на спотлок Направление на пункт направления и Высокоскоростной байпас. Автопилот и Круз контроль могут быть поставлены на паузу только если используются одновременно с другими режимами, способными быть в состоянии паузы.



## Старт

Выберите данную иконку для начала процесса калибровки Сенсора направления.



## Возвращение

Выберите для возвращения к начальной навигационной функции.



## Остановка и сохранение курса

Выберите для остановки и сохранения курса, записываемого в данный момент.

◆ Доступно только для мотора Ulterra

# ЭКРАН ДИСПЛЕЯ

## Активные группы

Активные группы появляются на пульте дистанционного управления i-Pilot Link во время активности навигационной функции. Они созданы для того, чтобы рассказать больше о работе системы и отобразить информацию для помощи пользователю при навигации. Активные группы немного различаются, в зависимости от типа проводимой навигации. Ознакомьтесь с наиболее типичными активными группами.



### Legacy Autopilot

#### Традиционный автопилот

Появляется при активации автопилота и по умолчанию настроен на традиционный режим. Выбор этой группы позволит Вам переключаться с традиционного режима автопилота на расширенный.



### Advanced Autopilot

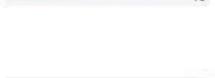
#### Расширенный автопилот

Появляется при активации автопилота и по умолчанию настроен на расширенный режим. Выбор этой группы позволит Вам переключаться с традиционного режима автопилота на расширенный.



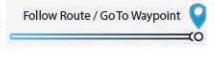
#### Направление на курс

Появляется при прохождении курса. Вариации этой группы могут показывать позицию лодки, дистанцию и стартовую и конечную позиции курса при прямом или обратном его прохождении.



#### Направление на спотлока

Появляется при направлении на место спотлока, при нахождении спотлока на расстоянии более 100 футов от текущего местоположения. Вариации этой группы могут отображать позицию лодки, дистанцию и иконку спотлока.



#### Направление на пункт назначения / Следование маршруту

Появляется при следовании маршруту или при направлении на пункт назначения. Вариации этой группы могут показывать позицию лодки, дистанцию и отмечать конечные точки как пункт назначения или спотлок.



#### Запись

Появляется при записи курса. Вариации показывают прогресс с максимальным размером курса и записанным расстоянием.



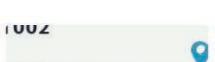
#### Следование контуру

Появляется при режиме навигации Следование контуру. Вариации показывают глубину контура и расстояние поправки движения лодки относительно контура.



#### Круговой режим

Появляется при навигации Кругового режима. Этот режим инициируется прибором Humminbird. Вариации показывают глубину контура и расстояние поправки движения лодки относительно контура.



#### Маршруты

Появляется при навигации по маршруту. Этот режим инициируется прибором Humminbird. Вариации показывают глубину контура и расстояние поправки движения лодки относительно контура.



#### Спотлок

Появляется при активности Спотлока. Вариации включают дистанцию от спотлока, иконку лодки, иконку паузы и иконку сохранения.



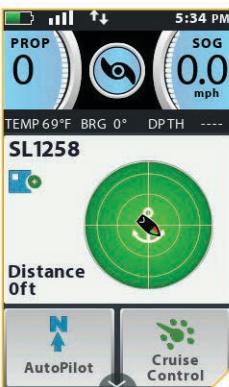
# ЭКРАН ДИСПЛЕЯ

## Пример активных групп

Ознакомьтесь с некоторыми активными группами, используемыми интерфейсом i-Pilot Link.



Активная группа расширенного автопилота появляется при активном автопилоте.



Активная группа спотлока появляется при активном режиме спотлока. Иконка сохранения показывает, что спотлок еще не был сохранен.



Активная группа Направления на спотлок появляется, когда лодка проходит к сохраненному спотлоку. Спотлок находится на расстоянии 204 футов.



Активная группа Направления на пункт назначения появляется, когда лодка проходит к сохраненному пункту назначения. Пункт назначения 1282 находится на расстоянии 163 фута.



Активная группа записи курса появляется при активном режиме записи. Лодка во время записи уже прошла 209 футов.



Активная группа Курса появляется при прохождении курса. Текущая Начальная точка курса, к которой осуществляется навигация, находится на расстоянии 0.21 сухопутной мили.



Активная группа Следования Контура появляется, когда лодка движется, следя контуру. Лодка следует в 10 футах от контура. Поправка установлена на 0.



Активная группа кругового режима появляется, когда навигация установлена на круговой режим. Радиус текущего кругового режима равен 30 футам.

# НАЧАЛО РАБОТЫ

## Система i-Pilot Link

Навигационная система i-Pilot Link поставляется предустановленной на Ваш троллинговый мотор. Если мотор поставляется с сенсором направления, его нужно установить и спарить с контроллером i-Pilot Link. Контроллер i-Pilot Link вмонтирован в головной контрольный блок мотора. Пожалуйста просмотрите раздел «Сенсор Направления» данного Руководства пользователя для получения большего количества информации о сенсоре направления. Пульт дистанционного управления i-Pilot Link также поставляется с завода-изготовителя спаренным с контроллером. Пульт дистанционного управления i-Pilot Link и контроллер составляют навигационную систему i-Pilot Link. Верхняя часть головного контрольного блока мотора также имеет отдельную кнопку, которая позволяет дополнительным пультам дистанционного управления быть спаренными с контроллером, но только один за раз. Контроллер i-Pilot Link содержит очень чувствительный компас и является центром получения всех сигналов спутников GPS и сигналов пульта дистанционного управления i-Pilot Link. Перед каждым началом работы мы рекомендуем Вам проверить винт мотора, пульт дистанционного управления и контрольный головной блок на предмет отсутствия повреждений и препятствий на пути прохождения сигналов блока, GPS и пульта или на пути движения лодки.

**Внимание.** Очень важно, чтобы контроллер имел открытый выход на небо во всех направлениях и не имел препятствий на пути соединения с пультом дистанционного управления для наилучших показателей.

## Включение

Контроллер пульта i-Pilot Link будет включаться в сеть каждый раз при включении троллингового мотора. Обратитесь к Руководству Пользователя конкретной модели, чтобы узнать каким образом мотор включается в сеть. Руководство Пользователя можно найти онлайн на сайте [minnkotamotors.com](http://minnkotamotors.com). Мы рекомендуем отключать источник питания мотора всякий раз, когда мотор не используется.

## Аккуратность

Аккуратность и отзывчивость, с которыми i-Pilot Link контролирует лодку, очень зависят от множества факторов. Некоторые из них, и их воздействие на отзывчивость и аккуратность, перечислены ниже, чтобы вам можно было лучше понять поведение системы.

Фактор	Эффект
Отношение мощности мотора к весу лодки	Слишком мощный мотор на легкой лодке может заставить i-Pilot вести себя неправильно. Недостаток мощности при большом весе может замедлить быстроту реагирования i-Pilot.
Ветер	Слишком сильный ветер и/или течение могут понизить аккуратность позиционирования i-Pilot.
Мощность сигнала GPS	Большее количество полосок мощности сигнала дают большую аккуратность.
Уровень зарядки аккумулятора троллингового мотора	Полностью заряженный аккумулятор обеспечивает лучшую работу системы.

**Предупреждение.** Прибор использует магнитный компас для определения направления движения. Компас может подвергаться воздействию магнитов или больших металлических железных объектов (в пределах 24"), находящихся proximity от контрольной головки мотора.

Посторонние предметы на винте могут вызвать увеличенную вибрацию головного блока мотора. Эта вибрация может привести к блужданию компаса. Очистите винт от водорослей и других намотавшихся на него предметов для нормальной его работы.

Источник питания должен быть отсоединен от мотора при неиспользовании. Отсоединение от источника питания гарантирует, что электроника не будет повреждена током, когда мотор не используется.

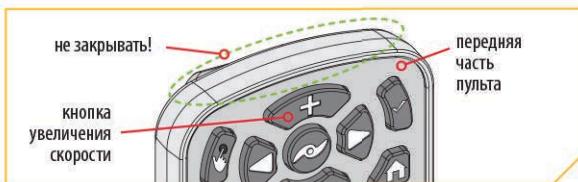
# НАЧАЛО РАБОТЫ

## Навигация

i-Pilot Link использует сигналы спутников GPS и данные компаса для обнаружения собственного местоположения и направления мотора. Так как i-Pilot Link зависит от сигналов спутников GPS при навигации, хотя бы минимум мощности GPS (одна полоска) требуется для продуктивной работы. Лучшие результаты будут получены при мощности сигнала в четыре полоски.

## Поле действия

Поле действия пульта дистанционного управления будет значительно уменьшено, если он используется или помещен рядом с большими металлическими объектами, включая стальные и алюминиевые. Рекомендуется чтобы передняя часть этого пульта, возле кнопки Скорость Вверх, не имела никаких препятствий во время использования.



## Батареи

Пульт дистанционного управления работает от перезаряжаемого аккумулятора. По умолчанию, пульт дистанционного управления автоматически отключится после последнего нажатия любой из кнопок. Для регулирования периода времени, после которого пульт выключится, обратитесь к разделу «Установка автоматического отключения пульта дистанционного управления» в данном Руководстве пользователя.

**Внимание.** Срок службы батарей пульта дистанционного управления зависит от частоты использования, и особенностей оттого, насколько часто и как ярко работает экран дисплея.

**Предупреждение.** Неустойчивая температура может вести к повреждению батарей, таким как потеря емкости, протекание и пробой батарей. Поврежденные батареи могут повредить Ваш пульт дистанционного управления. Избегайте хранения пульта при экстремальных температурах. Номинальная рабочая температура пульта дистанционного управления от –10°C до 50°C (от 14°F до 122°F).

## Запуск системы

### Подсоединение i-Pilot Link к прибору Humminbird

Система i-Pilot Link может быть соединена с прибором Humminbird или с переключателем (официально) сети Humminbird Ethernet. Если Вы приобрели переключатель Ethernet, установите его согласно инструкциям, прилагаемым к Руководству по установке Ethernet.

Удлинительный кабель Ethernet опционален для Вашей установки. Для приобретения переключателя Ethernet, кабелей Ethernet и удлинительных кабелей посетите наш вебсайт [hummingbird.com](http://hummingbird.com) или позвоните в покупательскую службу Humminbird по телефону 1-800-633-1468. В зависимости от формы порта Ethernet Вашего прибора Humminbird, для установки может потребоваться дополнительный адаптер Ethernet. Обратитесь к Руководству по эксплуатации рыбоисковой системы или просмотрите таблицу совместимости i-Pilot Link на вебсайте [minnkotamotors.com](http://minnkotamotors.com).

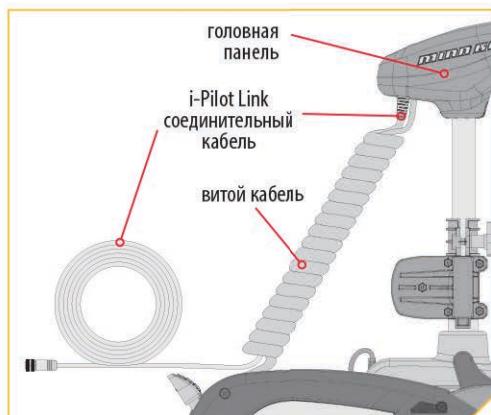
# НАЧАЛО РАБОТЫ

1. а) Найдите кабель Ethernet на системе i-Pilot Link. Он расположен в контрольном головном блоке.

**Предупреждение.** Источник тока должен быть отключен до начала работ по установке.

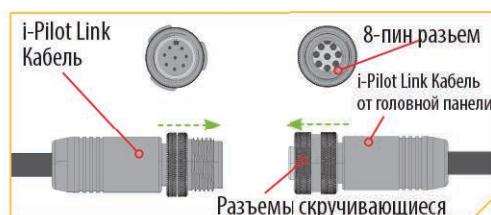
- б) Отключите питание мотора или убедитесь, что прерыватель установлен в позиции «выключен».

**Внимание.** Внешний вид Вашего троллингового мотора может различаться, но местоположение кабеля i-Pilot Link и рекомендуемая прокладка кабелей остается прежней.



2. с) Если Вы используете удлинительный кабель Ethernet для установки, подсоедините его к i-Pilot Link от контрольного головного блока мотора. Вручную затяните замыкающее кольцо.

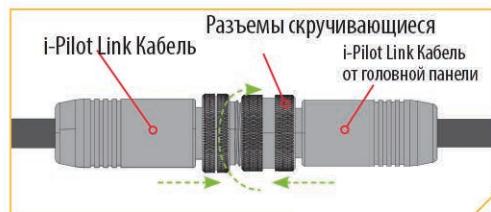
**Внимание.** Коннекторы сконструированы так, чтобы не допустить неправильное соединение. Будьте осторожны, не прилагайте слишком большое усилие при соединении коннекторов.



3. д) Проложите кабель i-Pilot Link к порту Ethernet на приборе Humminbird или к доступному порту Ethernet на переключателе Ethernet.

**Внимание.** Кабель должен пролагаться через установленную систему прокладки на лодке, в месте минимального воздействия помех. Просмотрите выбранный путь прокладки кабеля очень внимательно, чтобы убедиться в отсутствии острых углов, препятствий или преград, которые могут повредить кабель.

- е) Вручную затяните замыкающее кольцо.



# НАЧАЛО РАБОТЫ

## Включение Системы i-Pilot Link

Для успешной работы следуйте этим простым указаниям каждый раз, когда включаете ваш троллинговый мотор.

1. а) Подсоедините троллинговый мотор к сети.
- б) Разверните троллинговый мотор и опустите его в воду.



**Внимание.** Начало работы системы i-Pilot Link немного отличается в зависимости от модели Вашего троллингового мотора. Контроллер i-Pilot Link в контрольном блоке может коммуницировать с пультом дистанционного управления, когда мотор находится в свернутом положении, при условии, что и мотор и пульт включены. Когда мотор свернут, кнопки пульта дистанционного управления не активны.

2. с) Нажмите и удерживайте кнопку OK на Вашем пульте дистанционного управления. Экран дисплея включится. На экране появится сообщение о включении i-Pilot Link. Прочтите Отказ от ответственности перед тем, как продолжить.
- д) Кнопка «я согласен» будет отображена в нижней части контентного поля. После чтения Отказа от ответственности выберите кнопку «я согласен» касанием пальца или прокруткой с помощью кнопки Экран навигации и нажатием кнопки OK для выбора.

**Внимание.** Пульт дистанционного управления i-Pilot Link может управляться с помощью кнопок пульта, с помощью сенсорного экрана или сочетанием обоих. Начальные инструкции по активации функций i-Pilot Link в данном руководстве содержат указания, как использовать оба способа управления на пульте. Последующие шаги в каждом разделе инструкции дают детали, как использовать только сенсорный экран.

е) Экран дисплея затем покажет кнопки домашней страницы в контентном поле.

ф) Теперь Вы сможете использовать все ручные функции на пульте, включая Скорость Вверх ,

Скорость Вниз , Поворот Влево ,

Поворот Вправо и Включение и выключение винта.

г) После получения системой i-Pilot Link минимальной фиксации GPS в одну полоску, все названные функции становятся доступными.



**Внимание.** Кнопки домашней страницы и внешний вид контентного поля могут слегка отличаться в зависимости от модели мотора и выбора фабричных установок по умолчанию. Кнопки домашней страницы могут быть настроены по собственному предпочтению. Пожалуйста, обратитесь к подразделу «Меню Редактирование кнопок домашней страницы» в разделе «Пульты дистанционного управления» в данном Руководстве пользователя.

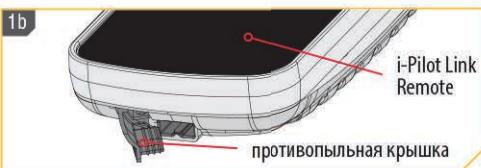
# НАЧАЛО РАБОТЫ

## Зарядка батареи пульта дистанционного управления

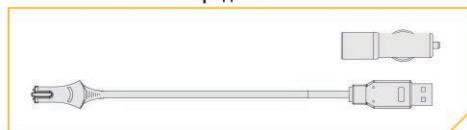
Пульт дистанционного управления может быть заряжен как при включенном, так и при выключенном пульте.

1. а) Найдите противопыльную крышку в основании пульта дистанционного управления.
- б) Откройте противопыльную крышку с целью подключения зарядного кабеля.

**Внимание.** Пульт дистанционного управления не заряжается при перенагревании. Пульт защищает сам себя, если определяет слишком высокую температуру, и не заряжается. Для продолжения процесса зарядки пульта позвольте ему охладиться.



2. с) Подключите USB зарядное устройство к пульту дистанционного управления. Лампочка индикатора зарядки загорается каждый раз, когда подключается активный кабель зарядки.



**Внимание.** Компания Минн Кота рекомендует заряжать пульт i-Pilot Link только зарядными устройствами, поставляемыми компанией Минн Кота. Зарядное устройство Минн Кота имеет напряжение 5.1V DC и силу тока 2.1 Amps.

**Внимание.** Штекер USB кабеля зарядного устройства не предназначен для долговременного нахождения в солёной воде.



## АУДИО РЕЖИМЫ

### Понимание Аудио режимов

Контроллер i-Pilot Link в контрольном головном блоке имеет встроенный динамик, который может быть сконфигурирован для работы в двух различных режимах. Прибор имеет заводскую установку Аудио режима 2. Просмотрите режимы внизу для определения шаблонов аудио и внимательно изучите состояния каждого аудио режима.

# АУДИО РЕЖИМЫ

Аудио шаблон	Какие условия вызывают срабатывание аудио шаблона	Режим аудио
Ошибка	Пытается активировать работу GPS, когда на экране нет ни одной полоски мощности сигнала GPS	Режим 2
	Пытается направиться на курс, к спотлока или пункту назначения, когда расстояние от лодки превышает допустимый максимум	Режим 2
	Нажаты моментная кнопка на ножной педали (для подходящих моторов) и кнопка на пульте дистанционного управления для аннулирования	Режим 2
	Отсутствуют полоски мощности сигнала GPS в режиме работы на основе GPS	Режим 2
	При смене навигации поворотом с помощью ножной педали или пульта дистанционного управления	Режим 1 и 2
Один сигнал	Скорость + (когда меньше максимальной скорости)	Режим 2
	Скорость – (Когда больше нулевой скорости)	Режим 2
	Активация высокоскоростного байпаса	Режим 2
	Переключение на Аудио режим 1	Режим 1 и 2
	Ручное включение винта	Режим 2
	Активация или dezактивация функции Запись, Направление (Go To), Круиз из контроль, Автопилот или Спотлок)	Режим 2
Двойной сигнал	Отключение высокоскоростного байпаса	Режим 2
	Переключение на аудио режим 2	Режим 1 и 2
	Ручное выключение винта	Режим 2
Три длинных сигнала	Сопряжение успешно завершено	Режим 1 и 2
Четыре коротких сигнала	Начало работы	Режим 1 и 2
Устойчивый тон	Кнопка спаривания нажата	Режим 1 и 2
Высокий-низкий, высокий-низкий, высокий-низкий	Окончание курса достигнуто во время проигрывания записи курса (в соединении с режимом отмены и выключением винта)	Режим 2

## Изменение режима аудио

- Нажмите кнопку Home.
- Прокрутите поле контента касанием пальца или кнопкой Экранной навигации и найдите кнопку Опции.
- Выберите кнопку Опции касанием пальца или нажатием кнопки OK и откройте меню Опций.



# АУДИО РЕЖИМЫ

2. d) После входа в Опционное меню прокрутите опции и найдите Режим Аудио. Выберите его.

е) Появятся опции Режима Аудио

Выберите либо Режим Аудио 1

либо Режим Аудио 2 . При выборе режима, круг справа от него окрасится в зеленый цвет.

**Внимание:** При выборе Аудио режима 1 контрольный головной блок издаст 1 звук. При выборе Аудио режима 2 контрольный головной блок издаст 2 звука.

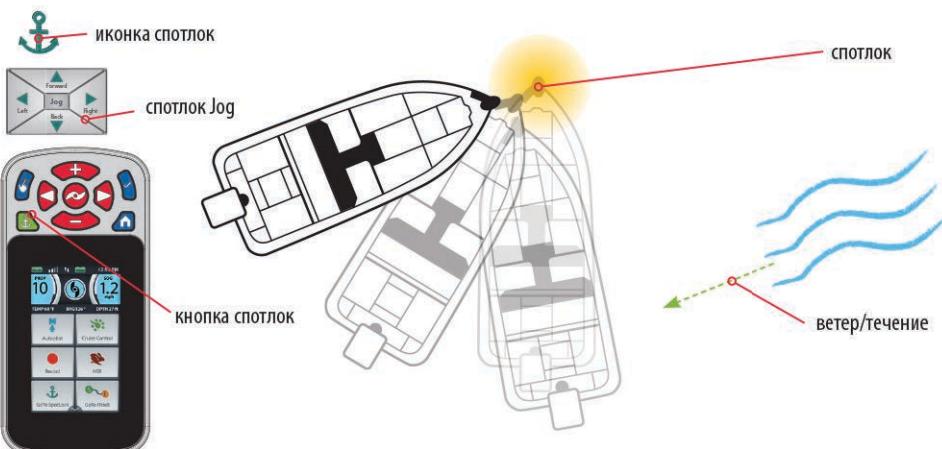
f) Для выхода из меню выберите либо кнопку Назад , либо просто нажмите кнопку домашней страницы .



# СПОТЛОК

## Как работает спотлок.

Спотлок использует единичную точку отсчета, которая записывается при нажатии кнопки Спотлок. Точка отсчета устанавливается в координатах GPS на основе местоположения мотора на момент нажатия кнопки. Эта точка записывается и может быть сохранена в памяти расположений спотлоков. Функция Спотлок работает распознаванием координат GPS и автоматически проводит лодку, сохраняя ее в месте спотлока. Если система i-Pilot Link видит, что мотор вышел из места спотлока, она регулирует скорость мотора и направление движения так, чтобы вернуть мотор в позицию спотлока.



# СПОТЛОК

**Внимание.** Спотлок основан на месте расположения мотора, а не на месте расположения и направлении лодки. Внешние силы, такие как ветер и течение будут причиной движения лодки вокруг Круга Прибытия. Функция Спотлок будет активироваться с целью удержания мотора в Круге Прибытия, независимо от положения лодки.

**Предупреждение.** Остерегайтесь вращающегося винта при работе функциями Спотлок и Направление на спотлок. Винт автоматически повернется при активации функций Спотлок и Направление на спотлок, даже если активация произошла случайно. Вращающийся винт может привести к травме. Винт начнет вращение для функций Спотлок и Направление на спотлок, вне зависимости от установки Автоматического включения винта.

## Функции спотлока

### Активация спотлока

1. a) Нажмите кнопку спотлок.
- b) Активная группа Спотлока появится в контентном поле. Информация о месте положения временного спотлока будет отображаться в активной группе спотлока. Иконка Сохранения появится в верхнем левом углу активной группы, показывая, что спотлок временный, и что он может быть сохранен.
- c) Выберите активную группу спотлока для входа в контрольный экран контроля спотлока. Выберите активную группу спотлока касанием пальца или кнопкой Экранной навигации. Прокрутите контрольный экран спотлока и найдите кнопку Сохранение.



2. d) Выберите кнопку Сохранение для сохранения спотлока. Иконка Сохранение исчезнет из активной группы.

**Внимание.** Вы можете сохранить в памяти 16 мест расположения спотлоков, если система i-Pilot Link не подсоединенена к рыбоисковой системе. После подсоединения к рыбоисковой системе, количество возможно сохраненных спотлоков будет зависеть от Вашей рыбоисковой системы.

**Внимание.** При случайному нажатии кнопки спотлока, нажмите эту же кнопку еще раз, чтобы отменить спотлок.



# СПОТЛОК

## Отключение спотлока

1. а) При активированном спотлоке нажмите кнопку спотлока на пульте дистанционного управления для отключения спотлока.
- б) Активная группа спотлока исчезнет из поля контента.

**Внимание.** Если мотор оснащен ножной педалью, нажатие любой контрольной кнопки мотора на педали, или ручной поворот мотора с ножной педалью, отключит Спотлок. Ручной поворот или регулировка скорости вращения винта с помощью пульта дистанционного управления также отключают спотлок. Выбор кнопки Отмена на контролльном экране спотлока также отключит спотлок.



## Движение к сохраненному спотлоку

1. а) Вручную проведите лодку в пределах четверти мили от места сохраненного спотлока.
- б) Нажмите кнопку домашней страницы.
- в) Просмотрите кнопки домашней страницы в поле контента касанием пальца или кнопкой Экранной навигации и найдите кнопку Направление на спотлок.
- д) Выберите кнопку Направление на спотлок касанием пальца или нажав кнопку OK.



- е) Список спотлоков, находящихся на расстоянии менее четверти мили от лодки, появится на экране. Просмотрите список спотлоков, найдите тот, к которому Вы хотите начать навигацию, и выберите его.

2. f) Активная группа спотлока появится в поле контента. Внешний вид активной группы будет различаться в зависимости от расстояния между текущим положением и выбранным спотлоком.



**Внимание.** Активная группа спотлока будет выглядеть похоже на картинку 2f ближней справа, если дистанция до спотлока более 100 футов. Если дистанция менее чем 100 футов картинка активной группы спотлока изменит свой внешний вид и будет выглядеть как дальнняя справа картинка 2f.

# СПОТЛОК

## Отмена функции Направление на спотлок

- При включенной функции Направление на спотлок просмотрите поле контента и найдите активную группу Направление на спотлок.
- Выберите активную группу Направление на спотлок касанием пальца или нажатием кнопки OK. Активная группа откроется.
- Выберите кнопку Отмена. Активная группа Направление на спотлок исчезнет из поля контента.

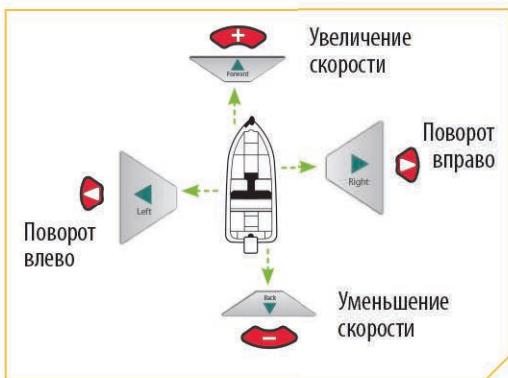


**Внимание.** Нажатие кнопки Винт, или ручной контроль скорости, или поворот с помощью пульта дистанционного управления или ножной педали также отключают функцию Направление на спотлок.

## Джог спотлока

Джог спотлока – свойство, доступное только при наличии сенсора направления. Для получения информации о сенсоре направления обратитесь к разделу данного руководства «Сенсор направления». Джог спотлока позволяет Вам уйти от текущего места спотлока на 5 футов в выбранном направлении.

- Для активации функции джог спотлока сначала активируйте спотлок. С помощью кнопок Speed Down (jog backward), Speed Up (jog forward), Steer Left (jog left) и Steer Right (jog right) отойдите от позиции спотлока на 5 футов в выбранном направлении от текущего положения спотлока.



- Для джога спотлока с помощью кнопки Экранной навигации выберите активную группу спотлока для открытия экрана контроля спотлока. Выберите кнопки Назад, Вперед, Вправо или Влево касанием пальца или пройдите к одной из кнопок Экранной навигации и нажмите кнопку OK.



**Внимание:** Сенсор направления требуется для осуществления функции Джог спотлока. Если мотор не спарен с Сенсором направления, кнопки направления джога спотлока не появятся при выборе активной группы спотлока. Если ваш мотор не спарен с сенсором направления, местоположение спотлока также не изменится при нажатии кнопок ручной навигации.

# СПОТЛОК

1. Как только лодка переместилась с позиции спотлока на новую позицию, новая позиция будет немедленно сохранена во временной памяти спотлока и лодка сможет сделать дополнительный джог от новой позиции.

**Внимание.** Джог спотлока перемещает GPS координаты спотлока на основе ориентации лодки, определенной с помощью сенсора направления. Местоположение спотлока может быть изменено несколько раз последовательно. Как только джог спотлока осуществлен и позиция изменена, навигационная система i-Pilot Link определит новое местоположение спотлока и проконтролирует работу мотора с целью перемещения лодки в новую позицию. После джога спотлока местоположение спотлока сохраняется и временный спотлок будет создан с новыми координатами. После джога с временно сохраненного местоположения координаты временного спотлока изменятся на новое местоположение.



## ПУНКТЫ НАЗНАЧЕНИЯ

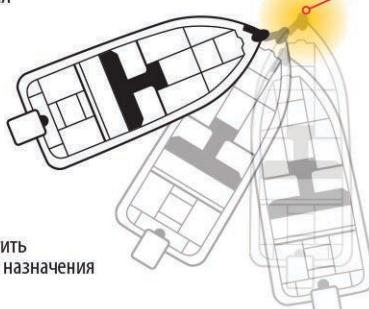
### Работа с пунктами назначения

Пункты назначения являются позициями с сохраненными широтой и долготой. Они отмечают интересные позиции, такие как ваши любимые рыбные места, структуры или маркерные буи. Пункты назначения работают похоже на спотлока. Когда i-Pilot Link осуществляет навигацию к пункту назначения, она берет под контроль функцию поворотов, скорость может контролироваться вручную или с помощью функции Круиз контроля. Для получения большей информации о том, как работать с пунктами назначения, пожалуйста обратитесь к Руководству по приборам Humminbird.

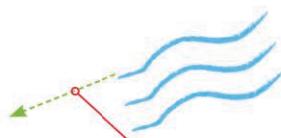


отметить пункт назначения

начать движение к пункту назначения



пункт назначения



направление ветра / течения

# ПУНКТЫ НАЗНАЧЕНИЯ

**Предупреждение.** Будьте осторожны с винтом мотора при работе с пунктами назначения. По умолчанию функция автоматического включения винта установлена на «выключено». Если функция автоматического включения винта установлена на «включено», винт автоматически повернется при активации пункта назначения, даже если активация произошла случайно. Вращающийся винт может привести к травме. Если функция автоматического включения винта установлена на «выключено» винт должен быть активирован до того, как лодка начнет движение к пункту назначения.

## Функции пункта назначения

### Отметка пункта назначения

- Нажмите кнопку домашней страницы.
- Просмотрите поле контента касаясь пальцем или с помощью кнопки Экранной навигации и найдите кнопку Отметка пункта назначения.
- Выберите кнопку Отметка пункта назначения коснувшись пальцем или нажав кнопку OK.

**Внимание:** Вы можете сохранить в памяти 16 мест расположения пунктов назначения, если система i-Pilot Link не подсоединенна к рыбоисковой системе. После подсоединения к рыбоисковой системе количество возможно сохраненных пунктов назначения будет зависеть от Вашей рыбоисковой системы.



### Направление к сохраненному пункту назначения

- Вручную проведите лодку в пределах четверти мили от места сохраненного Пункта назначения.
- Нажмите кнопку домашней страницы.
- Просмотрите кнопки домашней страницы в поле контента касанием пальца или кнопкой Экранной навигации и найдите кнопку Направление на Пункт назначения.
- Выберите кнопку Направление на Пункт назначения касанием пальца или нажав кнопку OK.

**Предупреждение.** В целях безопасности система i-Pilot не активирует местоположение Пункта назначения на дистанции более четверти мили.



# ПУНКТЫ НАЗНАЧЕНИЯ

2.e) Список Пунктов назначения, находящихся на расстоянии менее четверти мили от лодки, появится на экране. Просмотрите список Пунктов назначения, найдите тот, к которому Вы хотите начать навигацию, и выберите его.

ф) Активная группа Пунктов назначения появится в поле контента. Внешний вид активной группы будет различаться в зависимости от расстояния между текущим положением и выбранным Пунктом назначения.

**Внимание.** Если винт не вращается, обязательно нажмите кнопку Винт для его включения. Поведение винта для функции Направление на пункт назначения может быть изменено установкой Автоматическое включение винта. Прочтите раздел «Переключение автоматического включения винта» в данном руководстве для большей информации.

**Внимание.** Вы можете выбрать Режим прибытия для Направления на пункт назначения в активной группе Пунктов назначения. Прочтите раздел «Изменение режима прибытия» в данном руководстве для большей информации.

**Внимание.** Вы имеете полный контроль над скоростью мотора при навигации на Пункт назначения.

## Отключение функции Направление на пункт назначения

- При активированной функции Направление на пункт назначения просмотрите поле контента либо касанием пальца, либо с помощью кнопки Экранной навигации и найдите активную группу пунктов назначения.
- Выберите активную группу пунктов назначения коснувшись ее пальцем или нажав кнопку OK.
- Выберите кнопку Отмена на контрольном экране пунктов назначения коснувшись пальцем или перейдя к ней с помощью кнопки Экранной навигации и нажав кнопку OK для выбора.

**Внимание.** Нажатие кнопки Винт, или ручной контроль скорости, или поворот с помощью пульта дистанционного управления или ножной педали также отключает функцию Направление на Пункт назначения.

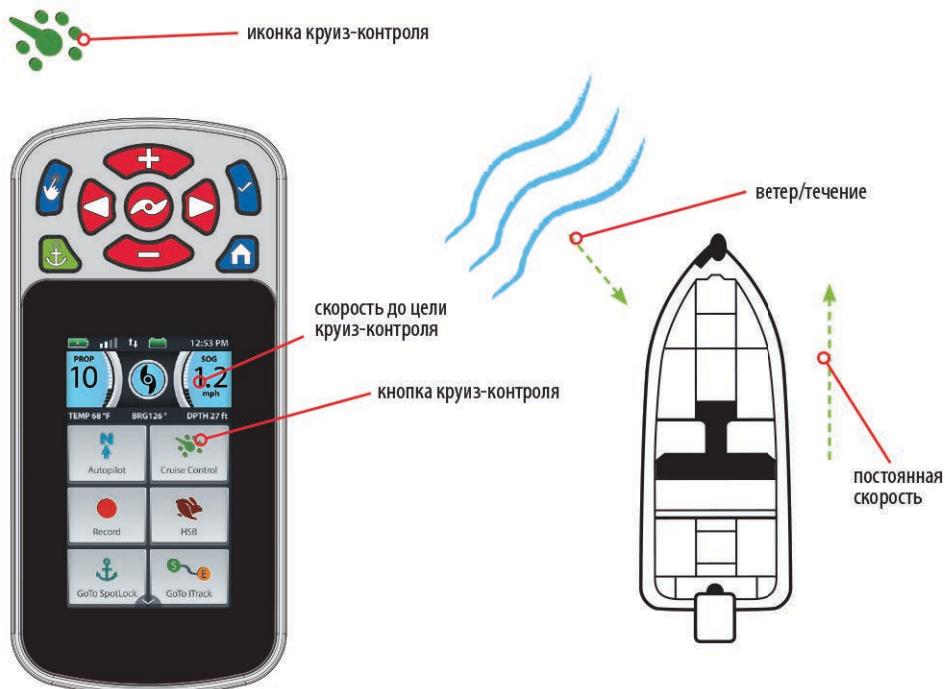


# КРУИЗ-КОНТРОЛЬ

## Система i-Pilot Link с круиз-контролем

Во время обычной работы навигационной системы i-Pilot пользователь может контролировать скорость вращения винта. Контроллер передаст скорость относительно суши пульту дистанционного управления и пульт отобразит ее на экране дисплея. Скорость относительно суши – скорость движения лодки, которая зависит от окружающих условий, таких как ветер и течение, даже если скорость вращения винта остается неизменной. Функция Круиз Контроль помогает компенсировать воздействие внешних сил на скорость относительно суши и обеспечивает продвижение лодки с установленной скоростью. Когда функция круиз контроля активирована, текущая скорость относительно суши становится целевой скоростью движения лодки. Круиз контроль контролирует скорость вращения винта и достигает соответствия скорости движения лодки целевой скорости движения.

**Предупреждение.** Следите за вращающимся винтом при активированной функции круиз контроля. Винт автоматически включается при активации круиз контроля, даже если это произошло случайно. Вращающийся винт может привести к травме. Будьте аккуратны с винтом при активации функции круиз контроля, чтобы избежать травм. Винт будет вращаться, несмотря на установки Автоматического Включения винта. Если даже винт не включен при активации круиз контроля, то он включится и заработает в соответствии с текущей установкой скорости.



# КРУИЗ-КОНТРОЛЬ

## Работа с круиз-контролем

1. а) Нажмите кнопку домашней страницы .
- б) Просмотрите поле контента касаясь экрана пальцем или с помощью кнопки Экранной навигации  и найдите кнопку круиз-контроль .
- в) Выберите кнопку круиз-контроль  и нажмите кнопку OK .
- д) Когда круиз-контроль активирован временное сообщение об отмене круиз-контроля появляется на приборной доске. После его исчезновения целевая скорость круиз контроля будет отображаться синим цветом на нижней правой части приборной доски.
- е) Целевая скорость может быть повышена или понижена с помощью кнопок Скорость Вверх  или Скорость Вниз . Скорость вращения винта будет изменена в соответствии с текущим состоянием.



**Внимание.** Показатель *SOG* относится к скорости относительно суши. Это скорость, с которой лодка действительно передвигается. Целевая скорость – это скорость, которую по Вашему заданию круиз-контроль должен поддерживать.

## Выключение круиз контроля

1. а) При активированном круиз контроле просмотрите поле контента касаясь экрана пальцем или с помощью кнопки Экранной навигации  и найдите кнопку круиз-контроля.
- б) Выберите кнопку круиз-контроля , коснувшись её пальцем на экране или нажав кнопку OK .
- в) Целевая скорость круиз контроля исчезнет с панели приборов.



**Внимание.** Если функция круиз-контроля активирована, сообщение об отмене круиз-контроля мигает на приборной панели. Нажатие кнопки круиз-контроля пальцем или касание её на приборной панели отключит круиз-контроль.

**Внимание.** Если функция круиз-контроля активирована, внесение изменений в скорость мотора с помощью ножной педали или активация Высокоскоростного байпаса отменит действие круиз-контроля.

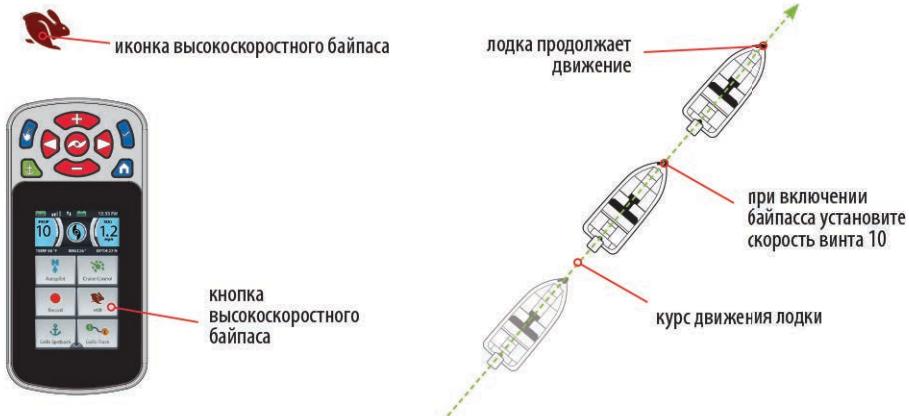


# ВЫСОКОСКОРОСТНОЙ БАЙПАС

## Скорость мотора и высокоскоростной байпас

Скорость мотора с высокоскоростным байпасом устанавливается на 10 при активации и возвращается назад к предыдущей скорости после дезактивации.

**Предупреждение.** Будьте осторожны с вращающимся винтом при активации высокоскоростного байпасса. Вращающийся винт может привести к травме. Высокоскоростной байпас автоматически переключает скорость вращения мотора на 10, даже если активация произошла случайно.



## Активирование высокоскоростного байпасса

- Нажмите кнопку домашней страницы .
- Просмотрите поле контента  касаясь экрана пальцем или с помощью кнопки Экранной навигации найдите кнопку HSB  (Высокоскоростной байпас).
- Выберите кнопку HSB  (Высокоскоростной байпас) и нажмите кнопку OK .



**Внимание.** Двойное нажатие кнопки активирует Высокоскоростной байпас.

- Когда HSB (Высокоскоростной байпас) активирован временное сообщение об отмене HSB (Высокоскоростного байпасса) появляется на приборной доске. Скорость винта будет немедленно установлена на 10.

# ВЫСОКОСКОРОСТНОЙ БАЙПАС

## Выключение высокоскоростного байпаса

1. а) При активированном HSB (Высокоскоростном байпасе) просмотрите поле контента касаясь экрана пальцем или с помощью кнопки экранной навигации и найдите кнопку HSB (Высокоскоростной байпас).
- б) Выберите кнопку HSB (Высокоскоростной байпас) коснувшись ее пальцем на экране или нажав кнопку OK . Высокоскоростной байпас будет отключен.

**Внимание.** Если функция HSB (Высокоскоростной байпас) активирована, сообщение об отмене HSB (Высокоскоростного байпаса) мигает на приборной панели. Нажатие кнопки HSB (Высокоскоростной байпас) пальцем или касание ее на приборной панели отключит HSB (Высокоскоростной байпас).

**Внимание.** Ручная установка скорости ниже показателя 10 или активация Круиз контроля также отключит HSB (Высокоскоростной байпас).



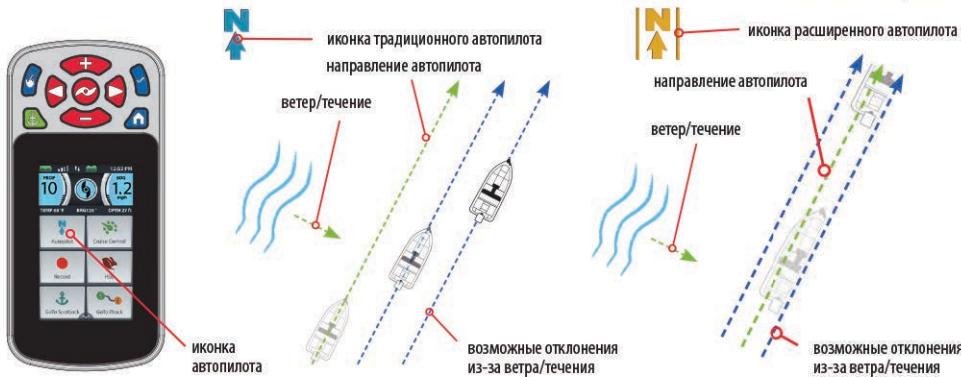
# АВТОПИЛОТ

## i-Pilot Link с автопилотом

В режиме Автопилота i-Pilot Link удерживает троллинговый мотор в том направлении, в котором Вы хотите двигаться. Каждый раз, когда ветер или течение воды отклоняет лодку от курса, Автопилот чувствует изменение и возвращает лодку в начальное направление. Для изменения направления движения поворачивайте мотор, пока контрольный головной блок не будет направлен в желаемом направлении. Автопилот будет поворачивать борт лодки по кругу, пока лодка не достигнет выбранного Вами направления.

## Режимы автопилота

Два различных режима автопилота доступны: Расширенный (Advanced) автопилот и Традиционный (Legacy) автопилот. Оба режима относятся к Автопилоту. Имеются характерные отличия между этими режимами и между тем, как они контролируют вашу лодку. Оба режима Расширенный (Advanced) автопилот и Традиционный (Legacy) являются полезными инструментами, которые рыболовы могут использовать для аккуратного и четкого выбора места забрасывания приманки. Вы настоятельно рекомендуем попробовать оба режима Расширенный (Advanced) автопилот и Традиционный (Legacy) на воде в различных рыболовных ситуациях и приложениях. Путём эксперимента со временем вы поймете, какой из режимов Автопилота работает лучше для вас в каждой отдельной ситуации.



# АВТОПИЛОТ

## Традиционный (Legacy) автопилот

Автопилот использует внутренний компас для обеспечения удержания направления. Когда включен режим автопилота Традиционный (Legacy), автопилот удерживает мотор в одном направлении компаса. Если произведена ручная коррекция курса, Традиционный (Legacy) автопилот замыкается на новом направлении компаса, на которое лодка была установлена. Этот метод движения по направлению не принимает во внимание внешние силы, такие как боковой ветер и течения, которые могут вызывать боковой дрейф.

## Расширенный (Advanced) автопилот

Расширенный (Advanced) автопилот не только использует компасное направление, но также и данные GPS для коррекции встречного и бокового ветра, течений и других внешних сил и удержания лодки на запланированном курсе. При включенном режиме Расширенный (Advanced) автопилот создает курс, которому впоследствии следует. Когда пользователь поворачивает в новом направлении, создается новый курс. Расширенный (Advanced) автопилот сохранит лодку на курсе в большинстве возможных ситуаций. Когда возникают экстремальные ситуации, такие как сильный ветер или течение, троллинговый мотор может не справиться с плавным контролем лодки. В этих экстремальных случаях может быть стоит использовать режим Традиционный (Legacy) и позволить лодке двигаться с ветром и течением и не перегружать мотор, который не может с ними справиться.

## Работа с автопилотом

### Активирование традиционного автопилота и расширенного автопилота

- Нажмите кнопку домашней страницы .
- Просмотрите поле контента касаясь экрана пальцем или с помощью кнопки Экранной навигации  найдите кнопку Автопилот .
- Выберите кнопку Автопилот  и нажмите кнопку OK .
- Когда Автопилот активирован, в поле контента появится активная группа Автопилота. Традиционный, либо расширенный автопилот будет активирован в зависимости от выбранного режима.
- Для регулировки желаемого направления вручную поверните мотор в новом направлении. I-Pilot автоматически замкнется на новом направлении.



**Внимание.** Если винт не вращается, обязательно нажмите кнопку Винт  для его включения. Поведение винта для функции Направление на пункт назначения может быть изменено установкой Автоматическое включение винта. Прочтите раздел «Переключение автоматического включения винта» в данном руководстве для большей информации.

**Внимание.** После поворота в новом направлении произойдет небольшая задержка перед тем, как направление будет замкнуто. Это время затрачивается на стабилизацию компаса. При внесении больших изменений направление мотора будет меняться медленно. Это нормально.

**Предупреждение.** Прибор использует магнитный компас для определения направления движения. Компас может подвергаться воздействию магнитов или больших металлических железных объектов (в пределах 24") proximity от контрольной головки мотора. Посторонние предметы на винте могут вызвать увеличенную вибрацию головного блока мотора. Эта вибрация может привести к блужданию компаса. Очистите винт от водорослей и других намотавшихся на него предметов для нормальной его работы.

# АВТОПИЛОТ

**Внимание.** Когда автопилот включен, а троллинговый мотор извлечен из воды и находится в сложенном состоянии, поворотный мотор продолжит свою работу. Для остановки мотора отключите автопилот. Если автопилот оставлен включенным, поворотный мотор выключится автоматически через 8 секунд. Мотор не должен храниться в таком состоянии долгий промежуток времени, так как электричество все еще прилагается ко всей электронике. Всегда при хранении выключайте автопилот и отсоединяйте мотор от источника питания.

## Выключение традиционного автопилота и расширенного автопилота

- При активированном Автопилоте просмотрите поле контента касаясь экрана пальцем или с помощью кнопки Экранной навигации и найдите кнопку Автопилот .
- Выберите кнопку Автопилот коснувшись ее пальцем на экране или нажав кнопку OK . Автопилот будет отключен и активная группа автопилота исчезнет с экрана.
- Автопилот также может быть отключен выбором активной группы автопилота и затем выбором кнопки Отмена .

**Внимание.** Нажатие кнопки Автопилота на ножной педали также отключает Автопилот.



## Установка режима автопилота по умолчанию

Автопилот имеет два режима:

**1. Традиционный (Legacy)** – этот метод сохранения направления не принимает во внимание внешние силы, такие как боковой ветер и течения, которые могут вызывать боковой дрейф.

**2. Расширенный (Advanced)** – не только использует компасное направление, но также и данные GPS для коррекции встречного и бокового ветра, течений и других внешних сил и удержания лодки на запланированном курсе.

После того, как нужный для работы режим Автопилота определён, воспользуйтесь следующими инструкциями для установки его режимом по умолчанию.

- Нажмите кнопку домашней страницы .
- Просмотрите поле контента касаясь экрана пальцем или с помощью кнопки Экранной навигации найдите кнопку Опции .
- Выберите кнопку Опции касанием пальца или нажатием кнопки OK для открытия Меню Опций .



# АВТОПИЛОТ

1. d) Находясь в меню опций найдите опцию Режим Автопилота и выберите её.

е) Появится опция режима автопилота. Выберите либо Традиционный (Legacy) , либо Расширенный (Advanced) . Круг рядом с выбранным режимом окрасится в зелёный цвет.

**Внимание.** Когда Автопилот активирован, выбор активной группы автопилота также позволит Вам войти в опции Режима Автопилота. Кнопка Автопилот и активная группа поменяют внешний вид на Традиционный (Legacy), либо Расширенный (Advanced) в зависимости от того, какой режим автопилота выбран.



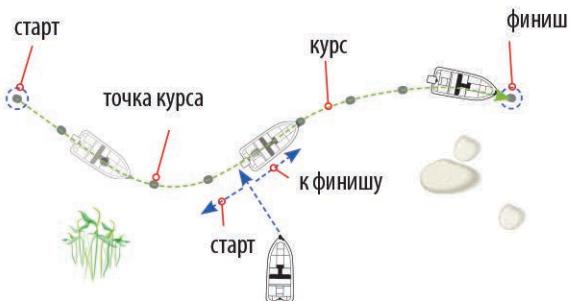
ф) Для выхода из меню выберите либо кнопку Назад , либо кнопку домашней страницы .

## I-КУРСЫ

### Понимание курсов

Система i-Pilot Link может быть использована для записи набора точек, составляющих курс. При записи курса i-Pilot начинает записывать данные позиции GPS в форме точек курса. Самая первая точка из записанных называется Старт, а самая последняя точка называется Конец. i-Pilot видит записанную серию точек курса как цельный курс. Курсы могут записываться и проходиться. При нажатии кнопки Направления (Go To) курс может быть пройден от Старт до Конца. i-Pilot проведет до ближайшего пункта курса и затем проведет до назначенной точки курса. По достижении ближайшей точки курса, i-Pilot войдет в прохождение всех последующих пунктов к Концу курса или к Старту, в зависимости от выбранного режима. По достижении Старта или Конца курса i-Pilot автоматически переходит в Режим Прибытия. Во время навигации по курсу i-Pilot контролирует все поворотные функции; скорость может контролироваться вручную или с помощью функций круиз контроля. Скорость мотора должна быть достаточно высокой, чтобы оставаться на курсе, не смотря на ветер, течение и другие внешние силы.

**Предупреждение.** Следите за вращающимся пропеллером при работе на курсе. Пропеллер по умолчанию настроен на «выключено». Если функция Автоматическое Включение Пропеллера активирована, пропеллер автоматически включается при активации курса, даже если эта активация произошла случайно. Вращающийся пропеллер может привести к травме. Если функция Автоматическое Включение Пропеллера не активна, то необходимо включить пропеллер до того, как лодка начнет двигаться по курсу.



# I-КУРСЫ

## Работа с курсами

Запись курс

- Нажмите кнопку домашней страницы
- Просмотрите поле контента касаясь пальцем или с помощью кнопки Экранной навигации и найдите кнопку Запись
- Выберите кнопку Запись коснувшись пальцем или нажатием кнопки OK . В поле контента появится активная группа записи.

**Внимание.** Вы можете сохранить в памяти 16 курсов, если система i-Pilot Link не подсоединенна к рыбоисковой системе. После подсоединения к рыбоисковой системе количество возможно сохранение 50 курсов.

**Внимание.** Во время записи курса мотор должен быть свернут.

- Включите винт и вручную проведите лодку по желаемому курсу.
- Для сохранения записи просмотрите кнопки домашнего меню в поле контента и найдите и выберите активную группу записи.
- На дисплее появится экран контроля записи. Просмотрите его и выберите кнопку Стоп или Сохранить.

**Внимание.** Автопилот и Круиз Контроль могут использоваться во время записи курса.

**Внимание.** Спотлок может активироваться во время записи курса. Если спотлок активирован, запись курса перейдет в режим паузы. После отключения функции спотлока процесс записи курса продолжится.

## Направление к сохраненному курсу

- Вручную проведите лодку на расстоянии менее четверти мили от желаемого сохраненного курса.
- Нажмите кнопку домашней страницы
- Просмотрите поле контента касаясь пальцем или с помощью кнопки Экранной навигации и найдите кнопку Направление на курс
- Выберите кнопку Направление на курс коснувшись пальцем или нажатием кнопки OK .

**Предупреждение.** В целях безопасности система i-Pilot не активирует местоположение Пункта назначения на дистанции более четверти мили.

**Внимание.** Если в пределах четверти мили нет ни одного сохраненного курса, пульт дистанционного управления отобразит, что нет ни одного курса по близости.



# I-КУРСЫ

1. е) Список курсов, находящихся на расстоянии менее четверти мили от лодки, появится на экране. Просмотрите список курсов касанием пальца или с помощью кнопки Экранной навигации , найдите тот, к которому Вы хотите начать навигацию.  
f) Выберите курс касанием пальца или нажатием кнопки OK .

g) Решите, желаете ли Вы пройти к начальной  или к конечной  точке курса и нажмите соответствующую кнопку.

h) Активная группа Курсов появится в поле контента. Лодка начнет движение по выбранному курсу.

**Внимание.** Если функция автоматического включения винта отключена, винт должен быть активирован до того, как лодка начнет движение по курсу.

**Внимание.** Вы можете выбрать Режим прибытия для Направления на пункт назначения в активной группе Курсов. Прочтите раздел «Изменение режима прибытия» в данном руководстве для большей информации.

## Отключение функции Направление на курс

1. а) При активированной функции Направление на курс просмотрите поле контента либо касанием пальца, либо с помощью кнопки Экранной навигации  и найдите курс, к которому хотите начать движение.  
б) Выберите активную группу курсов коснувшись ее пальцем или нажав кнопку OK .
- с) Выберите кнопку Отмена  на контролльном экране курсов коснувшись пальцем или перейдя к ней с помощью кнопки Экранной навигации  и нажав кнопку OK  для выбора.

**Внимание.** Функция Направление к курсу также может быть отключена поворотом вручную с пульта дистанционного управления или с ножной педали.

## Обратный порядок Направления к курсу

1. а) При активированной функции Направление к курсу просмотрите поле контента либо касанием пальца, либо с помощью кнопки Экранной навигации  и найдите активную группу курсов.  
б) Выберите активную группу курсов коснувшись ее пальцем или нажав кнопку OK .
- с) Выберите кнопку Обратный порядок  на контролльном экране курсов либо касанием пальца, либо с помощью кнопки Экранной навигации  и нажмите кнопку OK  для выбора.

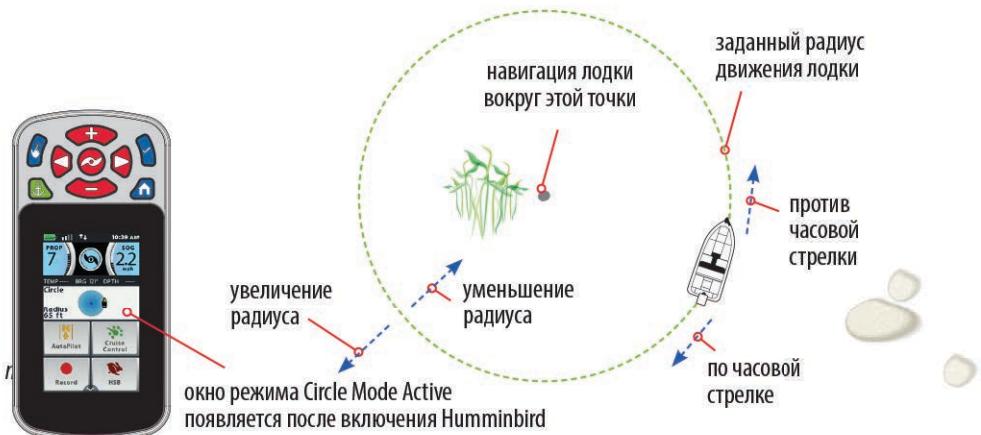


# КРУГОВОЙ РЕЖИМ

## Понимание кругового режима

Круговой режим использует рыбопоисковую систему Humminbird для установки точки, вокруг которой будет осуществляться навигация. После установки точки, лодка может ходить вокруг нее по кругу, либо по часовой, либо против часовой стрелки. Радиус круга может меняться от 30 до 500 футов. Круговой режим не может быть активирован с пульта дистанционного управления i-Pilot Link, но направление движения, радиус круга могут быть настроены. Функция может быть отключена с пульта дистанционного управления i-Pilot Link. Смотрите инструкцию пользователя прибора Humminbird для того, чтобы узнать больше о круговом режиме.

**Предупреждение.** Следите за вращающимся винтом при работе с круговым режимом. Винт по умолчанию настроен на «выключено». Если функция Автоматическое Включение Винта активирована, он может автоматически включаться при активации курса, даже если эта активация произошла случайно. Вращающийся винт может привести к травме. Если функция Автоматическое Включение Винта не активна, то необходимо включить винт до того, как лодка начнет двигаться по круговому маршруту.



## Изменение радиуса кругового режима

- При активированной функции Кругового режима просмотрите поле контента либо касанием пальца, либо с помощью кнопки Экранной навигации и найдите активную группу Кругового режима.
- Выберите активную группу Кругового режима коснувшись ее пальцем или нажав кнопку OK .
- Найдите кнопку Добавить 5 на контролльном экране Кругового режима. Выберите кнопку для увеличения или уменьшения радиуса движения по кругу.
- После установки желаемого радиуса нажмите кнопку Домашней страницы для выхода из меню.



**Внимание.** Радиус может быть установлен от 30 до 500 футов. Круиз контроль может использоваться при навигации в круговом режиме.

# КРУГОВОЙ РЕЖИМ

## Обратный порядок Кругового режима

- При активированной функции Круговой режим просмотрите поле контента либо касанием пальца, либо с помощью кнопки Экранной навигации и найдите активную группу кругового режима.
- Выберите активную группу кругового режима коснувшись ее пальцем или нажав кнопку OK.
- Выберите кнопку Обратный порядок  на контролльном экране кругового режима либо касанием пальца, либо с помощью кнопки Экранной навигации  и нажмите кнопку OK  для выбора.



- Направление движения лодки поменяется на обратный в активной группе кругового режима.



## Отключение функции Кругового режима

- При активированной функции Круговой режим просмотрите поле контента либо касанием пальца, либо с помощью кнопки Экранной навигации и найдите активную группу кругового режима..
- Выберите активную группу кругового режима коснувшись ее пальцем или нажав кнопку OK.
- Выберите кнопку Отмена  на контролльном экране кругового режима коснувшись пальцем или перейдя к ней с помощью кнопки Экранной навигации  и нажав кнопку OK  для выбора.

**Внимание.** Функция Круговой режим также может быть отключена поворотом вручную с пульта дистанционного управления или с ножной педали.



# СЛЕДОВАНИЕ КОНТУРУ

## Понимание функции Следование контуру

Функция Следование контуру позволяет Вам осуществлять навигацию по контуру на карте Humminbird LakeMaster или на карте AutoChart ZeroLine. При начале навигации i-Pilot Link Следование контуру все другие типы навигации останавливаются как на рыбопоисковой системе, так и во всей сети Ethernet. Лодка может проходить по часовой или против часовой стрелке по контуру. Поправка для контура может варьироваться от -300 до +300 футов. Функция Следование контуру не может активироваться с пульта дистанционного управления i-Pilot Link, но направление движения, поправка могут регулироваться с пульта. Также с пульта можно отменить выполнение функции Следование контуру. Смотрите Инструкцию Пользователя прибора Humminbird для того, чтобы узнать больше о функции Следование контуру. При использовании карточки памяти с картами AutoChart ZeroLine смотрите инструкцию пользователя аксессуаром для получения большей информации.

**Предупреждение.** Следите за вращающимся винтом при работе с функцией Следование Конттуру. Винт по умолчанию настроен на «выключено». Если функция Автоматическое Включение Винта активирована, он может автоматически включиться при активации курса, даже если эта активация произошла случайно. Вращающийся винт может привести к травме. Если функция Автоматическое Включение Винта не активна, то необходимо включить винт до того, как лодка начнет двигаться в режиме функции Следование Конттуру.



Необходимы Humminbird LakeMaster или AutoChart SD карты



## Работа с функцией Следование Конттуру

1. а) При активированной функции Следование контуру просмотрите поле контента либо касанием пальца, либо с помощью кнопки Экранной навигации и найдите активную группу Следование контуру.

б) Выберите активную группу Следование контуру коснувшись ее пальцем или нажав кнопку OK .

с) Найдите кнопку Добавить 1 или Минус 1 на контролльном экране Следование контуру. Выберите кнопку для увеличения или уменьшения поправки.

**Внимание.** При установке поправки кнопка Добавить 1 переместит лодку на более глубокую воду, а кнопка Минус 1 переместит лодку на более мелкую воду.

д) После установки желаемой поправки нажмите кнопку Назад или кнопку Домашней страницы для выхода из меню.

**Внимание.** При навигации Следование Конттуру можно использовать Круиз контроль.



# СЛЕДОВАНИЕ КОНТУРУ

## Обратный порядок Следования Контуру

- При активированной функции Следование контура просмотрите поле контента либо касанием пальца, либо с помощью кнопки Экранной навигации и найдите активную группу Следование контура.
- Выберите активную группу Следование контуру коснувшись ее пальцем или нажав кнопку OK.
- Выберите кнопку Обратный порядок на контролльном экране Следование контура либо касанием пальца, либо с помощью кнопки Экранной навигации и нажмите кнопку OK для выбора.



## Отключение функции Следование контуру

- При активированной функции Круговой режим просмотрите поле контента либо касанием пальца, либо с помощью кнопки Экранной навигации и найдите активную группу Следование контура.
- Выберите активную группу Следование контуру коснувшись ее пальцем или нажав кнопку OK.
- Выберите кнопку Отмена (Cancel) на контролльном экране Следование контура коснувшись пальцем или перейдя к ней с помощью кнопки Экранной навигации и нажав кнопку OK для выбора.



**Внимание.** Функция Следование контуру также может быть отключена поворотом вручную с пульта дистанционного управления или с ножной педали.

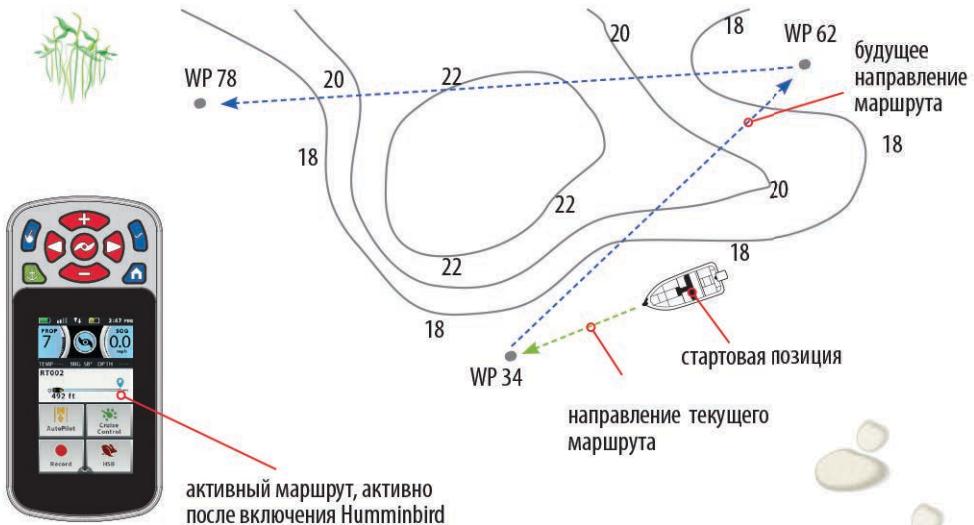
# МАРШРУТЫ

## Понимание маршрутов

Маршруты соединяют два или более пункта назначения и создают проход для навигации. Они используются для планирования путешествия. Маршрут представляет намеченный Вами путь и показывает кратчайшее расстояние от пункта назначения к следующему пункту назначения. Прохождение по маршруту инициируется с рыбопоисковой системы Humminbird. При прохождении Вами маршрута, удерживание линии маршрута является наиболее эффективным путем достижения пункта назначения, хотя, конечно же, Вы всегда должны принимать во внимание появляющиеся препятствия, не отмеченные на картах Humminbird, и быть готовым обойти их. Навигация по маршруту не может быть активирована с пульта дистанционного управления i-Pilot Link, но направление движения может регулироваться с пульта. Также с пульта можно отменить навигацию по маршруту. Если Вы начнете другой тип i-Pilot навигации, навигация по маршруту будет автоматически отменена. Исключением является спотлок, при активации которого маршрутная навигация переходит в режим паузы. Смотрите Инструкцию Пользователя прибора Humminbird для того, чтобы узнать больше о маршрутной навигации.

# МАРШРУТЫ

**Предупреждение.** Следите за вращающимся винтом при работе с маршрутами. Винт по умолчанию настроен на «выключено». Если функция Автоматическое Включение Винта активирована, он может автоматически включиться при активации курса, даже если эта активация произошла случайно. Вращающийся винт может привести к травме. Если функция Автоматическое Включение Винта не активна, то необходимо включить винт до того, как лодка начнет двигаться по маршруту.



## Работа с маршрутами

### Обратное направление маршрутной навигации

- При активированной маршрутной навигации просмотрите поле контента либо касанием пальца, либо с помощью кнопки Экранной навигации и найдите активную группу Маршруты.
- Выберите активную группу Маршруты коснувшись ее пальцем или нажав кнопку OK.
- Выберите кнопку Обратный порядок на контрольном экране Маршруты либо касанием пальца, либо с помощью кнопки Экранной навигации и нажмите кнопку OK для выбора.



# МАРШРУТЫ

## Отмена маршрутной навигации

1. а) При активированной маршрутной навигации просмотрите поле контента либо касанием пальца, либо с помощью кнопки Экранной навигации и найдите активную группу Маршруты.
- б) Выберите активную группу Маршруты, коснувшись ее пальцем или нажав кнопку OK.
- в) Выберите кнопку Отмена  на контрольном экране Маршруты, коснувшись пальцем или перейдя к ней с помощью кнопки Экранной навигации и нажав кнопку OK для выбора.

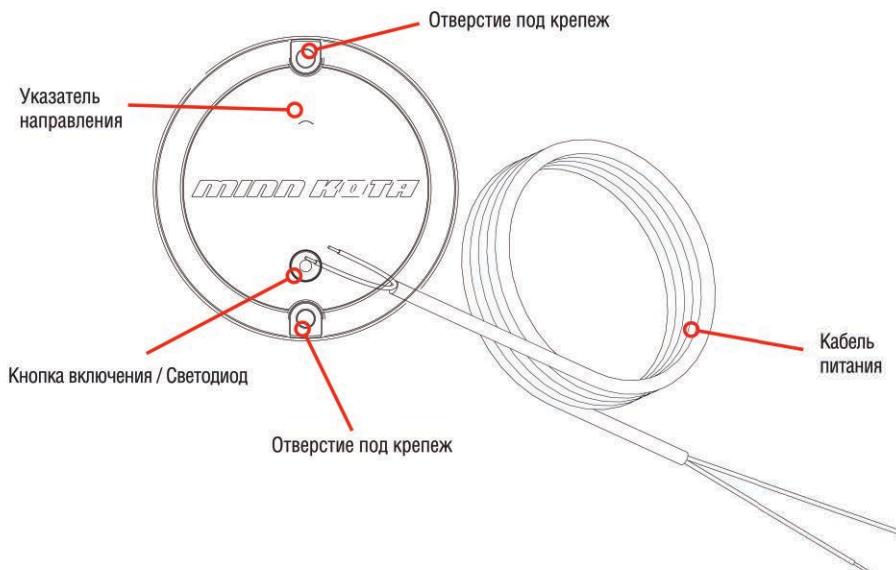
**Внимание.** Маршрутная навигация также может быть отменена поворотом вручную с пульта дистанционного управления или с сюжной педали.



# СЕНСОР НАПРАВЛЕНИЯ

## Свойства Сенсора Направления

Ознакомьтесь со свойствами Сенсора Направления для максимизации предлагаемых им возможностей.



# СЕНСОР НАПРАВЛЕНИЯ

## Функции сенсора направления

Сенсор направления Минн Кота обеспечивает информацию о направлении движения лодки для совместимой по bluetooth системы i-Pilot или i-Pilot Link, которой оснащен мотор Минн Кота. Он содержит компас, который чувствует направление лодки. Направление используется системой i-Pilot или i-Pilot Link в навигационных целях, для активизации таких функций, как спотлок джог. Сенсор направления не включает в себя приемник GPS, он не изменяет и не контролирует ориентацию лодки. Сенсор направления Минн Кота может только взаимодействовать с продуктами Минн Кота оснащенными аксессуаром bluetooth.

**Предупреждение:** Сенсор Направления не должен использоваться в качестве навигационного вспомогательного средства для предупреждения столкновений, посадки на мель, повреждения лодки или персональной травмы. При движении лодки глубина воды может изменяться слишком быстро, чтобы вы могли среагировать. Всегда работайте на лодке при малых скоростях, если опасаетесь мелководья или больших подводных объектов.

**Не устанавливайте сенсор направления** возле металлических предметов или возле чего-либо, что может создать магнитное поле или помехи. Сенсор направления должен быть установлен как минимум в 24" от магнитных или металлических материалов на лодке, включая основание мотора. Установка по близости от мотора. Не устанавливайте сенсор направления и рядом с электрическими проводами, так как они тоже создают магнитные поля при прохождении по ним тока большой силы.

## Световые шаблоны

Сенсор направления отображает режимы работы с помощью светодиода, расположенного на кнопке спаривания. Имеются три различимых шаблона светодиода, которые отображают различные режимы деятельности. Ознакомьтесь с режимами работы, чтобы убедиться в том, что сенсор направления включен и взаимодействует с системой i-Pilot или i-Pilot Link.

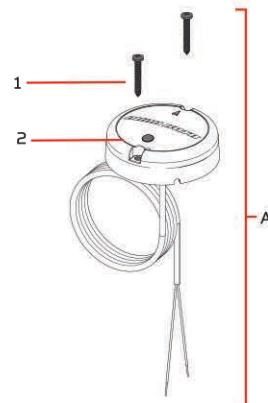
**Три световых шаблона, отображаемых светодиодом сенсора направления – это:**

- Включен** – сенсор направления впервые подключается к источнику питания, светодиод включается на три секунды и затем погаснет.
- Сопряжение (синхронизирование)** – сенсор направления может быть сопряжен с системой i-Pilot. Во время попытки синхронизации светодиод будет мигать два раза в секунду на протяжении 20 секунд. Если сенсор направления синхронизирован успешно, начнется нормальный режим работы. Если синхронизации не произошло, светодиод отключится.
- Нормальная работа** – во время нормального режима работы, когда сенсор направления подсоединен к источнику питания, синхронизирован и активно взаимодействует с i-Pilot, светодиод будет мигать раз в три секунды.

## Список комплектации для установки

Часть/сборка	Артикул	Описание	Кол-во
A	2996400	Сборка сенсора направления	1
1	2393400	Шурупы №8-18×1-1/2 PPHTY AB SS (нержавеющая сталь)	2
2	×	Сенсор направления	1

× — часть входит в сборку и не может быть заказана отдельно.



# СЕНСОР НАПРАВЛЕНИЯ

## Советы по установке

**Перед установкой сенсора направления примите во внимание следующее:**

1. Сенсор направления имеет встроенный компас, который определяет магнитные поля. Не устанавливайте сенсор направления возле больших металлических предметов или проводов, по которым проходит ток большой силы, таких как провода аккумуляторов или силовые кабели.
2. Для оптимальной работы устанавливайте сенсор направления в месте, которое имеет прямой и открытый доступ к головной части мотора, в которую установлена система i-Pilot, совместимая по блютуз.

**Осторожно!** Сенсор направления может подвергаться воздействию магнитов или больших металлических объектов. Сенсор Направления должен быть установлен как минимум в 24" от магнитных или металлических материалов на лодке, которые могут вызвать помехи.

3. Убедитесь, что место для установки сенсора направления выровнено горизонтально и просверливание в нем отверстий крепления не испортит компоненты, расположенные под местом установки.
4. Протестируйте силовой кабель, поставляемый с сенсором направления на предмет его достаточной длины для достижения места установки сенсора. Если кабель недостаточно длинен для соединения прибора с аккумуляторной батареей или другого источника питания, выберите место установки ближе к источнику питания.
5. Устанавливайте сенсор направления горизонтально. Он не должен быть установлен вверх ногами.

## Список комплектации для установки

### Требуемые инструменты и ресурсы

- |               |                |  |
|---------------|----------------|--|
| • Дрель       | • Отвертка №2  | • Шило или подобный инструмент для отмечания |
| • Сверло 1\4" | • Сверло 9\64" | • Морской силиконовый клей                   |

## Установка

### Опции крепления

Имеются две опции для установки сенсора направления. Определитесь, будет ли проходить силовой кабель сенсора направления ниже поверхности крепления.

1. Доступ под местом крепления – при установке сенсора направления с наличием данной опции, силовой кабель от Сенсора пройдет через поверхность установки. Выбирайте эту опцию только когда кабели можно достать после их пропуска через поверхность крепления. Следуйте инструкциям раздела Установки секции Доступ под местом крепления на этой инструкционной странице.
2. Нет доступа под местом крепления – силовые кабели для сенсора направления будут проведены в сторону, потому что нет места под местом крепления для прохождения кабелей, или место под местом крепления недоступно. Следуйте инструкциям раздела Установки секции Нет Доступа под местом крепления на этой инструкционной странице.

**Очень важно принять во внимание опции установки и протестировать силовой кабель **ДО** начала самой установки.**

# СЕНСОР НАПРАВЛЕНИЯ

## Установка для доступа под местом установки

### 1. Требуемые предметы

a) Рассмотрите опции установки сенсора направления и затем приставьте сенсор направления (часть №2) к выбранному месту и отметьте его положение.

b) Поднимите сенсор направления и уберите его в сторону. Отметьте точку шилом или другим инструментом место под местом установки для прохождения кабелей через поверхность крепления.

c) С помощью дрели и сверла  $1\frac{1}{4}$ " просверлите сквозное отверстие на месте установки.

d) Пропустите силовой кабель через просверленное отверстие и протяните его полностью, пока сенсор направления не установится на плоскости места установки. Кабель должен пройти полностью.

2. e) Поместите сенсор так, чтобы стрелочка на крышке была направлена вперед к носу лодки в направлении её движения. Стрелка должна быть параллельна с килем лодки.

**Осторожно!** Если Вы не совместили стрелку с направлением движения, это может привести к неправильным показаниям компаса.

f) Отметьте расположение двух отверстий для шурупов шилом или другим маркерным инструментом.

3. g) Переместите сенсор направления в сторону и просверлите два отверстия сверлом  $9/64"$  на отмеченных местах.



1a



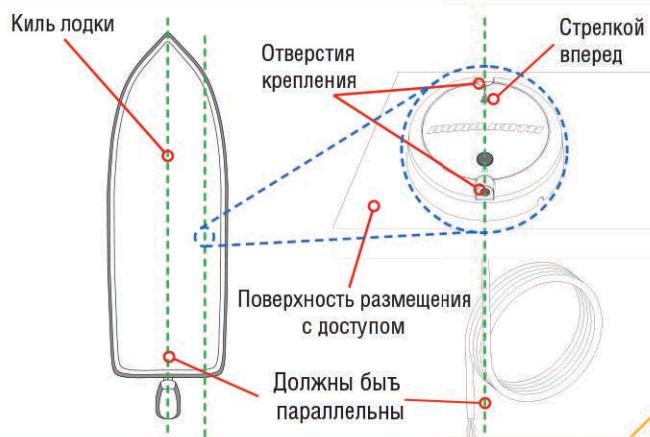
1b



1c

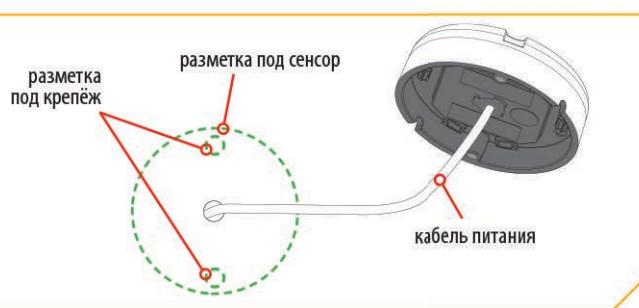


1d



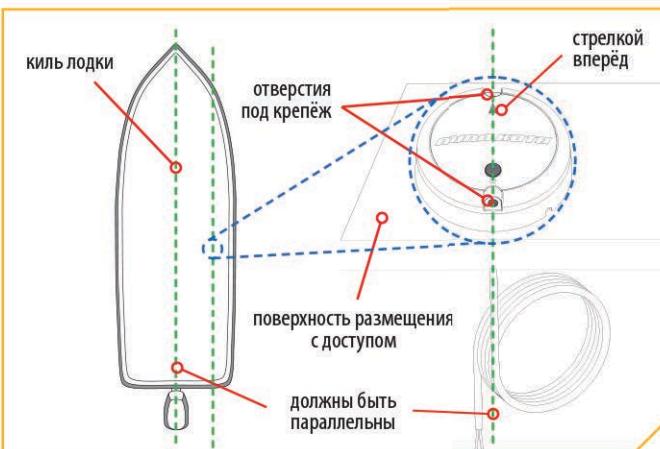
# СЕНСОР НАПРАВЛЕНИЯ

4. h) Поместите сенсор направления назад на место крепления совместите отверстия на месте крепления с отверстиями на самом сенсоре, убедитесь, что силовой кабель полностью пропущен под место крепления. **Обязательно закрепите сенсор стрелкой, направленной к носу лодки в направлении ее движения. Стрелка должна быть параллельна килю лодки.**



**Осторожно!** Если вы не совместили стрелку с направлением движения, это может привести к неправильным показаниям компаса.

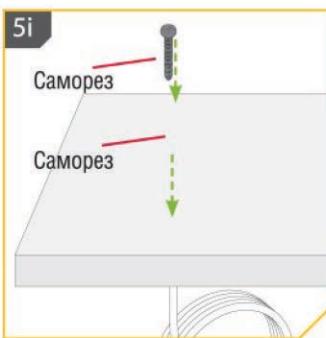
**Осторожно!** Если поверхность крепления слишком тонкая или сделана из легкого материала, может потребоваться усиление с целью поддержки сенсора направления. Плотно затяните крепежные шурупы вручную, чтобы избежать перетяжки и не допустить повреждения поверхности крепления и самого сенсора направления.



## 5. Требуемые предметы



- i) Нанесите морской силиконовый клей или герметик на оба шурупа №8-18x1-1/2 Часть №1) для защиты лодки от разрушительного воздействия воды.  
j) С помощью отвертки №2 закрепите сенсор направления на поверхности крепления двумя шурупами. Только ручная затяжка.



**Внимание.** Если требуются шурупы для замены, убедитесь в том, что они изготовлены из высококачественной немагнитной нержавеющей стали.

# СЕНСОР НАПРАВЛЕНИЯ

## Установка при отсутствии места под местом установки

### 1. Требуемые предметы



#2 x 1

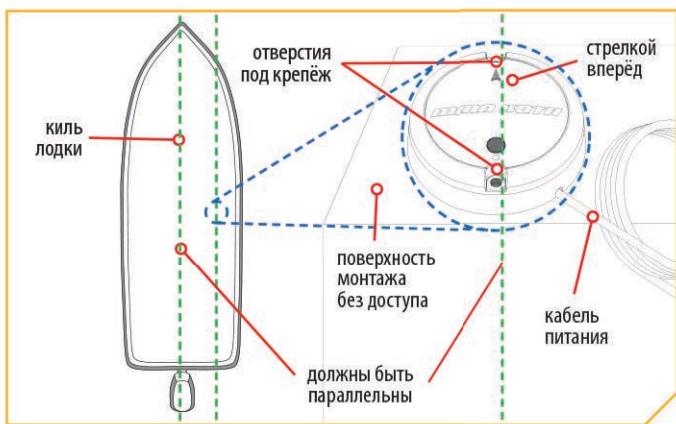
- a) Рассмотрите опции установки сенсора направления и затем приставьте сенсор направления (часть №2) к выбранному месту и отметьте его положение.



- b) Проведите силовой кабель через одну из выемок в основании сенсора направления. Когда стрелка на сенсоре направления направлена вперед к носу лодки, кабель должен выходить в направлении ближайшем к источнику питания.

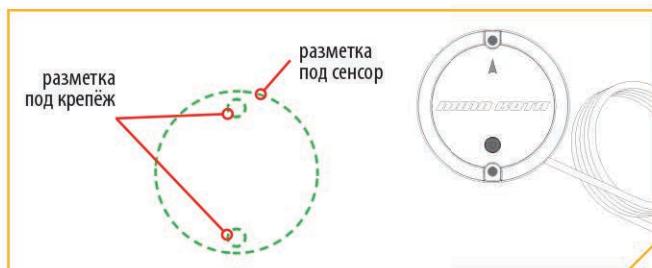
2. c) Дважды проверьте позицию Сенсора Направления так, чтобы стрелка на его крышки была направлена вперед к носу лодки в направлении движения. Стрелка должна быть параллельна с килем лодки.

**Осторожно.** Если вы не совместили стрелку с направлением движения, это может привести к неправильным показаниям компаса.



3. d) Отметьте расположение двух отверстий для шурупов шилом или другим маркерным инструментом.

- g) Переместите сенсор направления в сторону и просверлите два отверстия сверлом 9/64" на отмеченных местах.



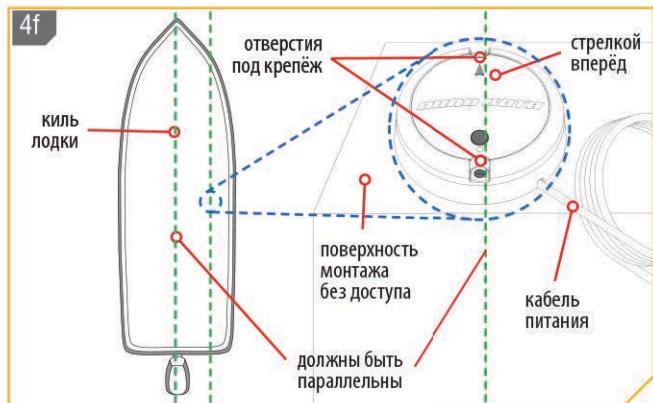
# СЕНСОР НАПРАВЛЕНИЯ

## 4. Требуемые предметы



f) Поместите сенсор направления назад на место крепления совместите отверстия на месте крепления с отверстиями на самом сенсоре. **Обязательно закрепите сенсор стрелкой, направленной к носу лодки в направлении ее движения. Стрелка должна быть параллельна килю лодки.**

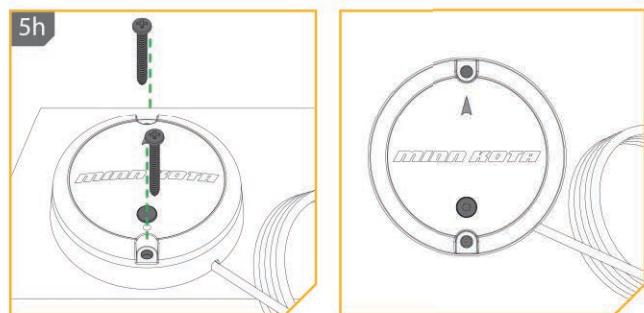
g) Нанесите морской силиконовый клей или герметик на оба шурупа №8-18x1-1/2 (часть №1) для защиты лодки от разрушительного воздействия воды.



**Осторожно!** Если вы не совместили стрелку с направлением движения, это может привести к неправильным показаниям компаса.

5. h) С помощью отвертки №2 закрепите сенсор направления на поверхности крепления двумя шурупами. Только ручная затяжка.

**Осторожно!** Если поверхность крепления слишком тонкая или сделана из лёгкого материала, может потребоваться усиление с целью поддержки сенсора направления. Плотно затяните крепёжные шурупы вручную, чтобы избежать перетяжки и не допустить повреждения поверхности крепления и сенсора направления.



**Внимание.** Если требуются шурупы для замены, убедитесь в том, что они изготовлены из высококачественной немагнитной нержавеющей стали.

## Подсоединение сенсора направления к источнику питания

Сенсор направления питается от аккумуляторной батареи 12 вольт, либо через переключатель, либо непосредственно от батареи. Для подсоединения сенсора к источнику питания следуйте следующим инструкциям.

1. Подсоедините положительный (+) красный провод к положительному терминалу источника питания.
2. Подсоедините отрицательный (-) чёрный провод к отрицательному терминалу источника питания.

**Предупреждение!** Никогда не соединяйте терминалы (+) и (-) одной батареи вместе. Не допускайте падения металлических предметов на батарею и замыкания терминалов. Это немедленно приведёт к короткому замыканию и вызовет опасность пожара.



# СЕНСОР НАПРАВЛЕНИЯ

## Сопряжение (синхронизация) сенсора направления

Перед сопряжением сенсора направления убедитесь, что он был правильно установлен и подсоединен к источнику питания. Просмотрите световые шаблоны светодиода сенсора направления, чтобы понимать, в каком режиме работы находится Сенсор в каждый отдельный момент и быть в состоянии распознавать что он был успешно сопряжен. Для сопряжения сенсора направления:

1. а) Подсоедините сенсор направления к источнику питания. Убедитесь, что светодиод на сенсоре направления включился на 3 секунды и затем погас.
- б) Подключите питание троллингового мотора. Для инструкций пожалуйста загляните в Руководство по Эксплуатации троллингового мотора.
- в) Нажмите кнопку Сопряжение на сенсоре направления. Убедитесь, что светодиод отобразил попытку спаривания.



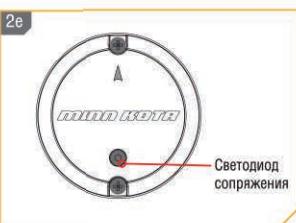
2. д) Как можно быстрее начните нажимать кнопку Спаривания на контролльном головном блоке i-Pilot.

е) Контрольный головной блок i-Pilot издаст звуковой сигнал когда сенсор направления будет успешно синхронизирован. Отпустите кнопку Спаривания на контролльном головном блоке. Следите за сенсором направления, чтобы убедиться, что когда он будет успешно синхронизирован, он начнет излучать светоиздийный шаблон нормальной работы.

ф) После завершения синхронизации сенсора направления с i-Pilot или i-Pilot Link приступите к калибровке и поправке сенсора.



**Внимание.** При отключении батареи сенсор направления не потеряет своей синхронизации с системой i-Pilot.



2. д) На пульте дистанционного управления iPilot Link нажмите кнопку домашней страницы

е) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации и найдите кнопку Система

с) Выберите кнопку Система и либо коснитесь её пальцем, либо нажмите кнопку OK для открытия системного меню.



# СЕНСОР НАПРАВЛЕНИЯ

3. g) Находясь в системном меню найдите опции Калибровки Сенсора и выберите их.

h) На экране появятся опции калибровки сенсора. Для того, чтобы завершить процесс калибровки сенсора лодка должна пройти два полных круга.

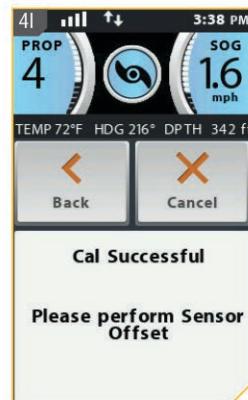
i) Просмотрите все предупреждения безопасности и затем следуйте указаниям на экране дисплея и проведите лодку два завершенных круга. Следуйте указаниям на экране дисплея и выберите кнопку Старт .



j) Круг на правой стороне экрана дисплея показывает как лодка проходит через текущий круг и заполняется в виде пирога секторами по мере продвижения лодки.

k) Левая сторона экрана дисплея содержит счетчик, который показывает количество завершенных кругов, пройденных лодкой. Счетчик повышает показатель от 0 до 2 по мере завершения прохождения кругов.

l) По завершении прохождения двух кругов экран дисплея выдаст сообщение Калибровка Успешна. Для выхода из меню выберите либо кнопку Назад, либо кнопку домашней страницы.



# СЕНСОР НАПРАВЛЕНИЯ

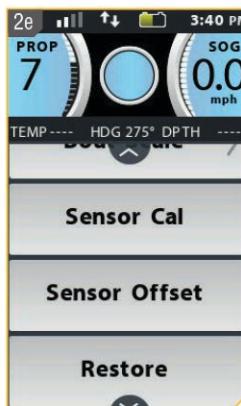
## Поправка направления

После завершения калибровки сенсора направления необходимо установить показатель Поправки Направления. Поправкой Направления является разность между углом Киля лодки и углом, с которым сенсор направления закреплен на палубе лодки. Во время установки сенсор направления был инсталлирован насколько это возможно параллельно килю лодки. Если лодка и сенсор направления идеально параллельны, то поправка направления будет равна 0°. Но мы знаем, что установка никогда не бывает идеальной, поэтому нам необходимо установить Поправку Направления на дистанционном пульте управления, чтобы компенсировать разницу между двумя. Поправка Направления имеет свойство корректировать разницу между измерениями в пределах от -30° до +30°.

1. a) На пульте дистанционного управления i-Pilot Link нажмите кнопку домашней страницы .
- b) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации  и найдите кнопку Система .
- c) Выберите кнопку Система  и либо коснитесь её пальцем, либо нажмите кнопку OK  для открытия системного меню.



2. d) Находясь в системном меню найдите опцию Поправка Сенсора  и выберите её.
- e) На экране появятся опции поправки сенсора.
- f) Следуйте указаниям на экране. Поверните мотор так, чтобы он был направлен вперед и был параллелен килю лодки.
- g) Если текущая поправка больше, чем дозволенное поле, поправка не может быть записана.



# СЕНСОР НАПРАВЛЕНИЯ

3. i) После того, как они выравнены параллельно выберите кнопку Установка  . После установки изменится показатель поправки в нижнем правом углу экрана. Поправка Сенсора будет подстроена автоматически. В случае ошибки, исправьте поправку в рамках допустимых значений.
- j) Нажмите кнопку домашней страницы  для выхода из меню.

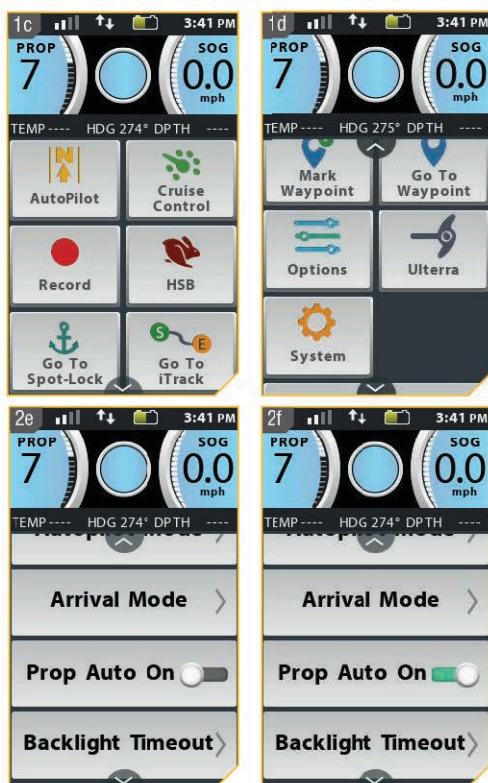


# КОНТРОЛЛЕРЫ МОТОРА

## Переключение режима

### Автоматического Включения винта

- Нажмите кнопку домашней страницы  .
- Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации  и найдите кнопку Опции  .
- Выберите кнопку Опции  и либо коснитесь ее пальцем, либо нажмите кнопку OK  для открытия меню Опций.
- Находясь в меню Опций найдите опцию Автоматическое включение винта  .
- По умолчанию Автоматическое включение винта отключено.
- Для переключения функции Автоматическое включение винта нажмите опцию Автоматическое включение винта. Переключатель окрасится в зеленый цвет, что будет означать, что Автоматическое включение винта включено.



# КОНТРОЛЛЕРЫ МОТОРА

**Предупреждение!** Когда включен режим Автоматического Включения Винта, винт включается при использовании функций навигации. Функции навигации включают в себя работу с Курсами и Автопилотом. Убедитесь в том, что винт чист от помех и опасностей перед использованием функций навигации.

**Внимание.** Функция включения режима Автоматического Включения Винта не то же самое, что кнопка включения и выключения винта. Функция включения режима Автоматического Включения винта влияет на навигационные функции. Кнопка включения и выключения винта относится к статусу винта во время нормальной работы мотора. Если функция включения режима Автоматического Включения винта активирована, кнопка включения и выключения винта также функциональна.

**Внимание.** Функция включения режима Автоматического Включения винта не влияет на винт при использовании режима Круиз Контроля или при активации Высокоскоростного байпаса. Если Функция включения режима Автоматического Включения винта не работает, как от нее ожидалось, проверьте скорость мотора. Винт будет вращаться на установленной текущей скорости, когда Функция включения режима Автоматического Включения винта активирована. Если Функция включения режима Автоматического Включения винта включает винт, и он не вращается, скорость может быть установлена на 0.

## Подстройка масштаба лодки

Идеальная работа после установки на лодку троллингового мотора происходит тогда, когда имеется правильное соотношение между тягой мотора и размером лодки, на которой он установлен. Если тяга мотора не подходит правильно к размеру лодки, необходимо использовать функцию Масштаб Лодки для компенсирования несоответствия. Установка по умолчанию равна нулю, подразумевая, что лодка и тяга троллингового мотора подобраны правильно. Для инсталляции, когда троллинговый мотор больше, чем требуется для лодки, увеличьте Масштаб Лодки. Для инсталляции, когда троллинговый мотор меньше, чем требуется для лодки, уменьшите Масштаб Лодки. Требования к тяге определяются размером и весом лодки. Компания Минн Кота предлагает выбирать троллинговый мотор, по крайней мере, с 2 фунтами тяги на 100 фунтов веса лодки, когда лодка полностью загружена топливом, снаряжением, пассажирами и т.д. Таблица создана с учетом нормальных условий ловли рыбы на озере и может использоваться в качестве справочного пособия для определения того, как тяга вашего троллингового мотора и вес вашей лодки должны идеально сочетаться.

Вес лодки (фунты)	Предлагаемый минимальный вес мотора	Вольтаж	Максимальная длина лодки
1500	30	12	14'
2000	40-45	12	17'-18'
2500	50-55	12	20'-21'
3000-3500	70	24	23'
4000	80	24	25'
4500-5000	101-112	36	25'



1. а) Нажмите кнопку домашней страницы Home
- б) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации и найдите кнопку Система
- в) Выберите кнопку Система и либо коснитесь её пальцем, либо нажмите кнопку OK для открытия системного меню.

# КОНТРОЛЛЕРЫ МОТОРА

2. d) Войдя в системное меню найдите опцию Масштаб Лодки и выберите его.

е) На экране появятся опции Масштаба лодки +2

или +1 или 0   
или -1 или -2

ф) Круг справа от выбранного масштаба лодки при выборе окрасится в зелёный цвет.



## Развертывание мотора ◆

1. а) Нажмите кнопку домашней страницы Home .

б) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации и найдите кнопку Ulterra .

с) Выберите кнопку Ulterra и либо коснитесь ее пальцем, либо нажмите кнопку OK для открытия меню Ulterra.

**Внимание.** Кнопка Ulterra появляется в поле контента с домашними контролльными кнопками на системах i-Pilot Links на моторах Ulterra. Некоторые кнопки домашней страницы могут быть замкнуты при свернутом моторе, потому что их функции требуют, чтобы мотор был развернут и опущен в воду.

◆ Доступно только в моторами Ulterra.



## Контроллеры мотора

2. д) Находясь в меню Ulterra найдите кнопку Развернуть и выберите её. Кнопка Развернуть требует двойного нажатия.

**Осторожно!** Сразу же после выбора кнопки Развертывания мотор автоматически развернется. Убедитесь, что на пути движения мотора нет никаких препятствий. Винт не активирован при свернутом моторе и в процессе развертывания мотора, чтобы не допустить случайного контакта с врачающимся винтом.

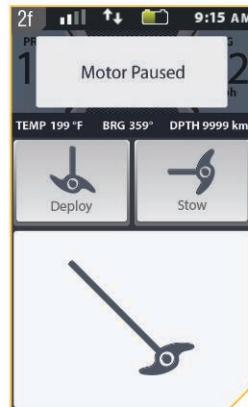
е) Мотор Ulterra развернется. При развертывании мотора есть возможность приостановить процесс. Для перехода



# КОНТРОЛЛЕРЫ МОТОРА

f) Для продолжения процесса развертывания выберите кнопку Развёртывание.

g) Если мотор продолжает развертывание, операция развертывания будет доведена до конца, и последует нормальная работа мотора.



## Свертывание мотора

1. a) Нажмите кнопку домашней страницы Home.

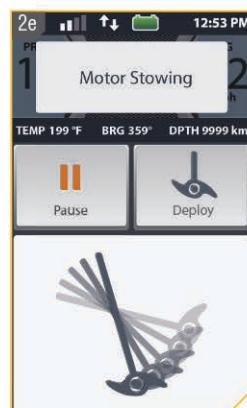
b) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации и найдите кнопку Ulterra.

c) Выберите кнопку Ulterra и либо коснитесь ее пальцем, либо нажмите кнопку OK для открытия меню Ulterra.



**Внимание.** Кнопка Ulterra появляется в поле контента с домашними контрольными кнопками на системах i-Pilot Links на моторах Ulterra. Некоторые кнопки домашней страницы могут быть замкнуты при свернутом моторе, потому что их функции требуют, чтобы мотор был развернут и опущен в воду.

2. d) Находясь в меню Ulterra найдите кнопку Свернуть и выберите ее.



**Внимание.** Кнопка Свертывание может быть найдена, только если мотор находится в свернутом состоянии.

**Осторожно!** Сразу же после выбора кнопки Свертывания мотор автоматически свернется. Убедитесь, что на пути движения мотора нет никаких препятствий. Винт не активирован в процессе свертывания мотора, чтобы не допустить случайного контакта с вращающимся винтом.

e) Мотор Ulterra свернется. При свертывании мотора есть возможность приостановить процесс. Для перехода в режим паузы найдите кнопку Пауза и выберите ее.

# КОНТРОЛЛЕРЫ МОТОРА

3. f) Для продолжения процесса свертывания выберите кнопку Свертывание .

g) Если мотор продолжает свертывание, операция свертывания будет доведена до конца, и последует нормальная работа мотора.



## Регулировка трима (опускания мотора)

1. a) Убедитесь, что мотор развернут и затем нажмите кнопку домашней страницы .

b) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации  и найдите кнопку Ulterra .

c) Выберите кнопку Ulterra  и либо коснитесь ее пальцем, либо нажмите кнопку OK  для открытия меню Ulterra.



2. d) Находясь в меню Ulterra найдите кнопку Вверх  или Вниз 

**Предупреждение.** Как только кнопка Вверх  или кнопка Вниз 



# КОНТРОЛЛЕРЫ МОТОРА

- e) Когда мотор достигнет самой высокой точки трима винт будет замкнут и кнопка Вверх будет дезактивирована. Винт останется замкнутым даже после закрытия меню Ulterra и опускания мотора вниз. Когда винт замкнут и верхний лимит тримминга достигнут, определенные кнопки домашней страницы также будут замкнуты вплоть до понижения уровня мотора.
- f) При достижении нижнего уровня тримминга кнопка Вниз будет дезактивирована.



## Изменение режима прибытия

Режим прибытия — это установка, которая помогает контролировать, что делает система i-Pilot Link когда определенные навигационные режимы завершены. Режим прибытия влияет на функции Направления для курсов и пунктов назначения. Режим прибытия также влияет на навигационные маршруты. Режим прибытия начинает действовать, когда навигационные функции завершены. Система i-Pilot Link имеет три Режима Прибытия:

1. Выключен — когда лодка закончила навигацию по курсу, винт перестает работать и выключается. Этот режим является установкой по умолчанию для функции **Нежим** Прибытия.
2. Спотлок — после того, как лодка завершила навигацию по курсу, система переходит в спотлок на месте завершения навигации по курсу.
3. Автопилот — когда лодка завершила навигацию по курсу, она продолжает навигацию в режиме автопилота в финальном направлении, которое лодка приняла при прохождении по курсу.

- a) Нажмите кнопку домашней страницы .
- b) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации и найдите кнопку Опции .
- c) Выберите кнопку Опции и либо коснитесь ее пальцем, либо нажмите кнопку OK для открытия меню Опций.

**Внимание.** Режимы прибытия влияют на курсы, маршруты и пункты назначения. Изменение режима прибытия также будет опцией при выборе активной группы для любой навигационной функции, при которой может использоваться режим прибытия.

# КОНТРОЛЛЕРЫ МОТОРА

2. а) Находясь в меню Опций просмотрите и найдите опцию Режим Прибытия и выберите её.
- б) Опции Режима Прибытия появятся на экране. Выберите одну из трех опций: «выключено» , «Спот-лок» или «Автопилот» . После выбора желаемой опции круг справа от нее будет окрашен в зеленый цвет.
- с) Для выхода из меню выберите кнопку Назад или кнопку домашней страницы .

# КОНТРОЛЛЕРЫ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

## Регулирование фоновой подсветки

1. а) Нажмите кнопку домашней страницы Home .
- б) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации и найдите кнопку Опции.
- с) Выберите кнопку Опции и либо коснитесь её пальцем, либо нажмите кнопку OK для открытия меню Опций.



2. д) Находясь в меню Опций просмотрите и найдите опцию Фоновая подсветка и выберите её.
- е) В меню Фоновой подсветки найдите кнопки Прибавления и Убавления . Выберите кнопку для регулирования яркости в нужном направлении.
- ф) Когда необходимая яркость найдена, нажмите кнопку домашней страницы Home для выхода из меню.



**Внимание.** Длительность работы батареи пульта дистанционного управления зависит от частоты использования и особенно от того как ярко настроена светодиодная подсветка.

# КОНТРОЛЛЕРЫ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

## Регулирование длительности фоновой подсветки

1. а) Нажмите кнопку домашней страницы Home .
- б) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации  и найдите кнопку Опции .
- с) Выберите кнопку Опции  и либо коснитесь ее пальцем, либо нажмите кнопку OK  для открытия меню Опций.
2. б) Находясь в меню Опций просмотрите и найдите опцию Длительность Фоновой подсветки и выберите ее.
- е) В появившихся опциях Длительности Фоновой подсветки выберите одну из шести предлагаемых опций: «10 секунд», «30 секунд», «1 минута», «5 минут», «30 минут» или «Всегда включено» .
- f) Когда необходимая Длительность Фоновой подсветки найдена, нажмите кнопку домашней страницы Home  для выхода из меню.



**Внимание.** Длительность работы батареи пульта дистанционного управления понижается при установке более длительной фоновой подсветки.

## Возвращение системы к установкам по умолчанию

1. а) Нажмите кнопку домашней страницы Home .
- б) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации  и найдите кнопку Система .
- с) Выберите кнопку Система  и либо коснитесь ее пальцем, либо нажмите кнопку OK  для открытия Системного меню.
2. д) Зайдя в системное меню найдите опцию Восстановление .
- е) На экране появится опция Восстановление. Пожалуйста, следуйте указаниям на экране.
- ф) Выберите кнопку Восстановление .
- Выбор кнопки Восстановление  восстановит заводские настройки i-Pilot. Пульт дистанционного управления перезагрузится во время процесса восстановления.
- г) Для выхода из меню, вместо восстановления пульта дистанционного управления, нажмите кнопку домашней страницы Home .

# КОНТРОЛЛЕРЫ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

## Выбор языка для пульта дистанционного управления

1. а) Нажмите кнопку домашней страницы Home .
- б) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации  и найдите кнопку Опции .
- в) Выберите кнопку Опции  и либо коснитесь ее пальцем, либо нажмите кнопку OK  для открытия меню Опций.



2. д) Находясь в меню Опций просмотрите и найдите опцию Язык  и выберите её.
- е) На экране появится опция Язык. Выберите одну из семнадцати языковых опций. После выбора желаемой опции круг справа от выбранного языка будет окрашен в зелёный цвет.
- ж) Когда необходимая опция языка найдена, нажмите кнопку домашней страницы Home  для выхода из меню.



## Изменение показателей глубины

1. а) Нажмите кнопку домашней страницы Home .
- б) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации  и найдите кнопку Опции .
- в) Выберите кнопку Опции  и либо коснитесь её пальцем, либо нажмите кнопку OK  для открытия меню Опций.
- г) Находясь в меню Опций  просмотрите и найдите опцию Показатели и выберите её.



# КОНТРОЛЛЕРЫ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

2. с) На экране появится опция Показатели Depth . Просмотрите возможности, найдите желаемую опцию глубины и выберите ее. Опции включают Футы  Feet, Метры  Meters или Фатомы  Fathoms. После выбора желаемой опции круг справа от выбранного языка будет окрашен в зеленый цвет.
- д) Когда необходимая опция Показателей Глубины найдена, нажмите кнопку домашней страницы Home для выхода из меню.



## Изменение показателей Дистанции

1. а) Нажмите кнопку домашней страницы Home .
- б) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации и найдите кнопку Опции .
- в) Выберите кнопку Опции и либо коснитесь ее пальцем, либо нажмите кнопку OK для открытия меню Опций.
- д) Находясь в меню Опций просмотрите и найдите опцию Показатели Units и выберите ее.



2. е) На экране появится опция Показатели. Просмотрите возможности, найдите желаемую опцию Дистанции Distance и выберите ее.

- ф) Опции Дистанции включают «Футы или метры» ft or sm , «Метры или километры» m or km , «Футы или нанометры» ft or nm  или «Метры или нанометры» m or nm  . После выбора желаемой опции круг справа от выбранного языка будет окрашен в зеленый цвет.
- г) Когда необходимая опция Показателей Дистанции найдена, нажмите кнопку домашней страницы Home для выхода из меню.



# КОНТРОЛЛЕРЫ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

## Изменение показателей Скорости

1. а) Нажмите кнопку домашней страницы Home .
- б) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации  и найдите кнопку Опции.
- в) Выберите кнопку Опции  и либо коснитесь ее пальцем, либо нажмите кнопку OK  для открытия меню Опций.
- г) Находясь в меню Опций  просмотрите и найдите опцию Показатели  и выберите ее.

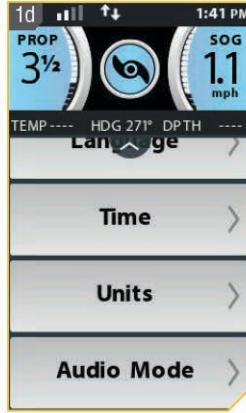
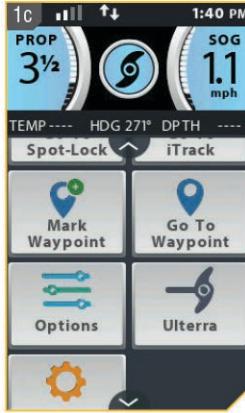


2. е) На экране появится опция Показатели. Просмотрите возможности, найдите желаемую опцию Скорости  и выберите ее.
- ф) Опции Скорости включают «Узлы» , «Мили в час» , или «Километры в час»  для выхода из меню.



## Изменение показателей Температуры

1. а) Нажмите кнопку домашней страницы Home .
- б) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации  и найдите кнопку Опции .
- в) Выберите кнопку Опции  и либо коснитесь ее пальцем, либо нажмите кнопку OK  для открытия меню Опций.
- д) Находясь в меню Опций просмотрите и найдите опцию Показатели  и выберите ее.



# КОНТРОЛЛЕРЫ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

2. e) На экране появится опция Показатели. Просмотрите возможности, найдите желаемую опцию Температуры  и выберите ее.

f) Опции Температуры включают «Фаренгейт»  или «Цельсий» . После выбора желаемой опции круг справа от выбранного языка будет окрашен в зеленый цвет.

g) Когда необходимая опция Показателей Температуры найдена, нажмите кнопку домашней страницы Home  для выхода из меню.



## Изменение Формата Времени

1.a) Нажмите кнопку домашней страницы Home .

b) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации  и найдите кнопку Опции .

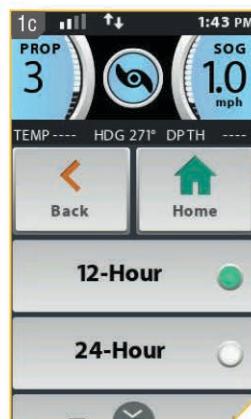
c) Выберите кнопку Опции  либо коснитесь её пальцем, либо нажмите кнопку OK  для открытия меню Опций.

2. d) Находясь в меню Опций  просмотрите и найдите опцию Время и выберите ее.

e) На экране появится опция Время. Просмотрите возможности, найдите желаемую опцию Времени и выберите ее.

Опции Время включают «12 часов»  или «24 часа» 

f) Когда необходимая опция Времени найдена, нажмите кнопку домашней страницы Home  для выхода из меню.



# КОНТРОЛЛЕРЫ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

## Изменение Часового пояса

1. а) Нажмите кнопку домашней страницы Home .
- б) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации  и найдите кнопку Опции .
- с) Выберите кнопку Опции  и либо коснитесь её пальцем, либо нажмите кнопку OK  для открытия меню Опций.
- д) Находясь в меню Опций просмотрите и найдите опцию Время  и выберите её.



2. е) На экране появится опция Время. Просмотрите возможности, найдите опцию Часовой пояс  и выберите её.
- ф) Опции Часового пояса включают 35 часовых поясов. После выбора желаемой опции круг справа от выбранного языка будет окрашен в зеленый цвет.
- г) Когда необходимая опция Часового пояса найдена, нажмите кнопку домашней страницы Home  для выхода из меню.



## Переключение режима зимнего времени

1. а) Нажмите кнопку домашней страницы Home .
- б) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации  и найдите кнопку Опции .
- с) Выберите кнопку Опции  и либо коснитесь её пальцем, либо нажмите кнопку OK  для открытия меню Опций.
- д) Находясь в меню Опций просмотрите и найдите опцию Время  и выберите её.



# КОНТРОЛЛЕРЫ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

2. e) На экране появится опция Время. Просмотрите возможности, найдите опцию DST (зимнее время) и выберите её.

f) Для переключения зимнего времени нажмите опцию DST (зимнее время). Переключатель окрасится в зеленый цвет, что означает – он включен.

g) Когда необходимая опция Часового пояса найдена, нажмите кнопку домашней страницы Home для выхода из меню.

**Внимание.** Переключатель DST (зимнее время) автоматически подстроит дисплей и откорректирует время при введении зимнего времени. Подстройки будут осуществлены, когда переключатель смещен направо и окрашен в зеленый цвет. Подстройки не будут производиться, когда окно не окрашено и переключатель смещен влево.

## Изменение Порядка сортировки списка Направлений

1. а) Нажмите кнопку домашней страницы Home .
- б) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации и найдите кнопку Опции .
- с) Выберите кнопку Опции и либо коснитесь её пальцем, либо нажмите кнопку OK для открытия меню Опций.

**Внимание:** Изменение порядка сортировки списка определяет отображение списков Спотлоков, Пунктов назначения и курсов.

2. д) Находясь в меню Опций просмотрите и найдите опцию Порядок Сортировки и выберите её.
- е) На экране появится опция Порядок Сортировки. Просмотрите возможности, найдите желаемую опцию Порядка Сортировки и выберите ее.

Опции Порядка Сортировки включают «Дистанция» , «Время» или «Название» . После выбора желаемой опции круг справа от выбранной опции будет окрашен в зелёный цвет.

ф) Когда необходимая опция Порядка Сортировки найдена, нажмите кнопку домашней страницы Home для выхода из меню.

**Внимание.** Показатель Дистанция отсортирует список наименований от самых ближних к самым дальниим. Показатель Время отсортирует список от самых недавних созданных наименований к самым давним. Показатель Название рассортирует наименования в алфавитном порядке.



# КОНТРОЛЛЕРЫ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

## Установка пульта дистанционного управления на автоматическое отключение

Пульт дистанционного управления должен быть установлен на отключение через некоторое время после того, как он перестает получать сигналы от кнопок или сенсорного экрана. Установка Отмены Автоматического Отключения позволяет оператору самому определять, как долго пульт дистанционного управления будет работать перед отключением питания.

**Предупреждение!** Когда мотор контролируется системой i-Pilot, контрольная головная панель может продолжать выполнение последней присвоенной задачи, даже если пульт дистанционного управления не включен. Убедитесь, что вы знаете, как включается и выключается мотор, и всегда будьте готовы к неожиданному движению мотора, такому как проворот винта, даже если пульт дистанционного управления отключен. Обратитесь к Руководству Пользователя Вашего мотора и найдите там инструкции, как контролировать мотор без пульта дистанционного управления i-Pilot и ознакомьтесь с функциями, включая как включить и выключить мотор. Когда пульт дистанционного управления отключается на основе сделанных установок Автоматического Выключения, помните, что Вы можете снова включить его нажав кнопку OK и следя указаниям на экране дисплея. После того, как пульт дистанционного управления снова включен, ему нужно соединиться с контрольным головным блоком.

1. а) Нажмите кнопку домашней страницы Home .
- б) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации  и найдите кнопку Опции .
- в) Выберите кнопку Опции  и либо коснитесь её пальцем, либо нажмите кнопку OK  для открытия меню Опций.
2. д) Находясь в меню Опций просмотрите  и выберите ее.



- е) На экране появится опция Автоматическое Отключение. Просмотрите возможности, найдите желаемую опцию Автоматического отключения и выберите ее. Опции Автоматического отключения включают «15 минут», «30 минут», «60 минут», «90 минут», «120 минут» или «Всегда включено» . После выбора желаемой опции круг справа от выбранной опции будет окрашен в зеленый цвет.
- ф) Когда необходимая опция Автоматического отключения найдена, нажмите кнопку домашней страницы Home  для выхода из меню.



**Внимание.** Срок работы батареи пульта дистанционного управления сокращается при выборе более продолжительного времени автоматического отключения.

# КОНТРОЛЛЕРЫ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

## Замыкание пульта дистанционного управления

1. а) Нажмите кнопку домашней страницы Home .
- б) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации  и найдите кнопку Замкнуть клавиши .
- в) Выберите кнопку Замкнуть клавиши  .  
коснитесь её пальцем и удерживайте 2 секунды.
- д) Пульт дистанционного управления также может быть замкнут нажатием и удерживанием в течение 2 секунд кнопки Экранной навигации .

**Внимание.** Вы должны нажать и удерживать нужную кнопку в течение 2 секунд для замыкания пульта дистанционного управления.

## Размыкание пульта дистанционного управления

1. а) Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку Экранной навигации  для размыкания пульта дистанционного управления.
- б) Пульт дистанционного управления разомкнется.

**Внимание.** Нажатие и удерживание кнопки Экранной навигации  в течение 2 секунд – единственный способ разомкнуть пульт дистанционного управления.  
Переворачивание сенсорного экрана

Если Вы предпочитаете, чтобы кнопки пульта дистанционного управления находились ниже сенсорного экрана, пульт i-Pilot Link имеет опцию сориентировать экран соответственно Вашим предпочтениям. После переориентации экрана Вы сможете держать пульт с кнопками ниже сенсорного экрана, и экран будет читаться правильно. При ориентации экрана кнопки Поворот Направо и Поворот Налево поменяются функциями с целью скорректировать их позицию на пульте.

1. а) Нажмите кнопку домашней страницы Home .
- б) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации  и найдите кнопку Опции .
- в) Выберите кнопку Опции  и либо коснитесь ее пальцем, либо нажмите кнопку OK  для открытия меню Опций.

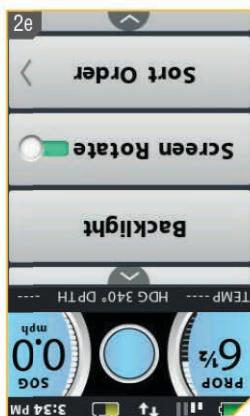


# КОНТРОЛЛЕРЫ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

2. d) Находясь в меню Опций просмотрите и найдите опцию Переворачивание Экрана . По умолчанию переключатель Переворачивания экрана выключен.

е) Для перевода переключателя переворачивания экрана в позицию «включено» нажмите опцию Переворачивание Экрана . Переключатель окрасится в зеленый цвет, обозначая, что опция включена. Ориентация экрана перевернется на 180°.

**Внимание.** Когда переключатель Переворачивания Экрана включен кнопки Поворот Направо и Поворот Налево поменяются функциями. Если пульт затем удерживается так, что экран читается правильно, кнопки поворота также будут контролировать мотор в правильном направлении.



## Переключение сенсорного экрана

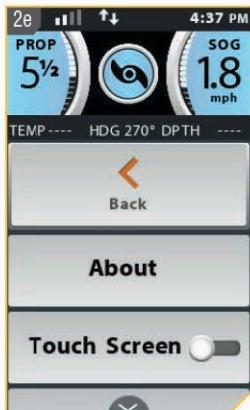
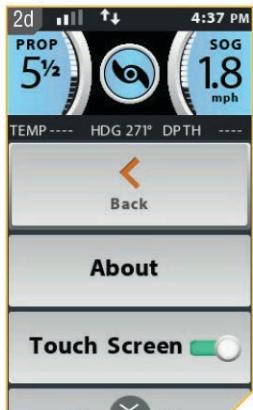
Если Вы предпочитаете включать и выключать функциональность сенсорного экрана, пожалуйста, воспользуйтесь следующими процедурами.

1. а) Нажмите кнопку домашней страницы Home .
- б) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации и найдите кнопку Система .
- с) Выберите кнопку Система и коснувшись ее пальцем или нажав кнопку OK войдите в Системное меню.



2. д) Находясь в Системном меню просмотрите и найдите опцию Сенсорный Экран . По умолчанию опция Сенсорный экран включена.

е) Для перевода переключателя Сенсорного экрана в позицию «выключено» нажмите опцию Сенсорный Экран . Переключатель окрасится в зеленый цвет, обозначая, что опция выключена.



# КОНТРОЛЛЕРЫ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

## Редактирование меню кнопки домашней страницы Home

Пульт дистанционного управления i-Pilot Link позволяет переставить кнопки в меню Домашней страницы. Это позволяет переместить любимые и наиболее часто применяемые кнопки в верхнюю часть меню.

1. а) Нажмите кнопку домашней страницы Home .  
б) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации  и найдите кнопку Система .
2. д) Находясь в Системном меню просмотрите и найдите опцию Редактирование  меню и выберите ее.  
е) После того, как опция Редактирование меню выбрана, экрана дисплея вернется к кнопкам домашней страницы и отобразит указание на экране «Выберите иконки для перемещения». Выберите иконку, которую Вы хотите переместить.



3. f) Выберите желаемое место для назначенной иконки. Повторите выбор размещение для всех иконок, которые Вы хотите переместить.  
g) После окончания выберите кнопку Сохранить  для сохранения нового порядка. Или выберите кнопку Отменить  для возвращения к предыдущему порядку меню.

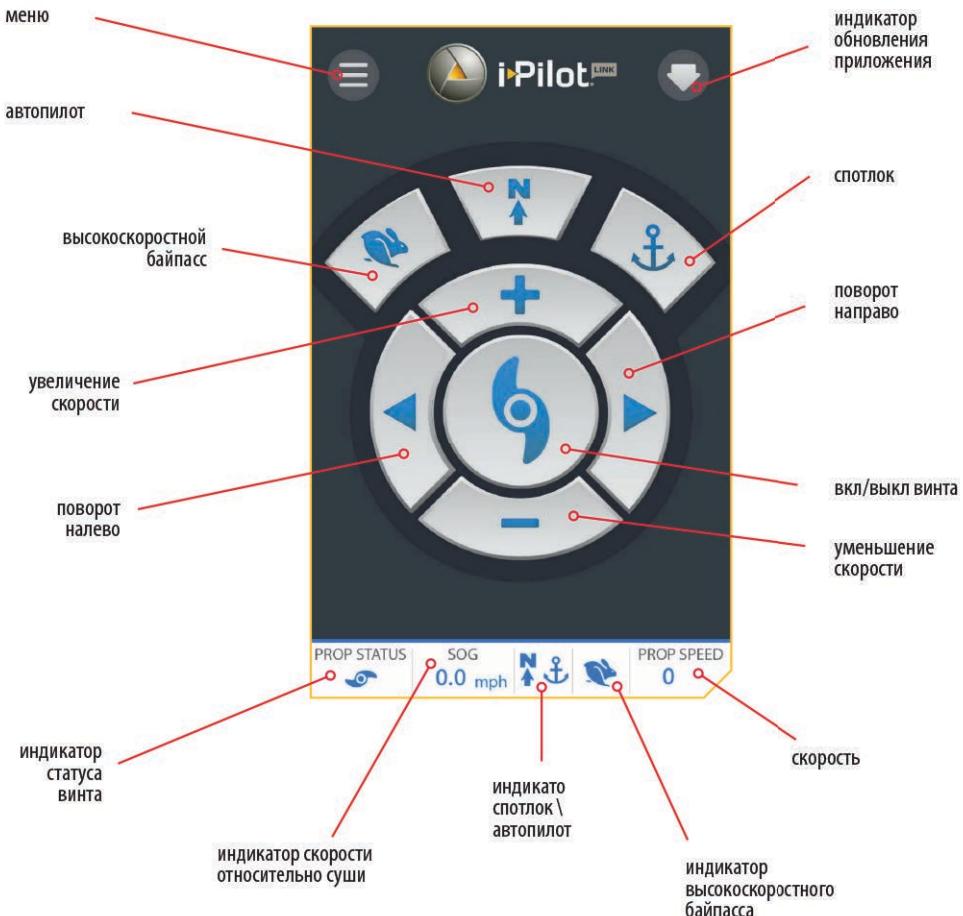


# ПРИЛОЖЕНИЕ I-PILOT LINK

Компания Минн Кота предлагает мобильное приложение i-Pilot Link, которое может быть использовано для контроля и обновления системы i-Pilot Link на Вашем моторе с помощью прибора с активированным Bluetooth®. Приложение i-Pilot доступно для загрузки на гаджеты с операционной системой iOS через Магазин Приложений Apple или на гаджеты с операционной системой Android через Магазин Приложений Google Play.



Домашняя страница Приложения i-Pilot Link



**Внимание.** Спецификации могут изменяться без предупреждения. Эта схема предназначена только для ознакомления и может отличаться от настоящего интерфейса приложения. Приложение i-Pilot Link будет работать только с моторами оснащенными системой i-Pilot Link. Убедитесь, что Вы загрузили правильное приложение, потому как другие приложения Минн Кота не будут работать с Вашим мотором.

# ПРИЛОЖЕНИЕ I-PILOT LINK

## Кнопки приложения



### Скорость Вверх и скорость Вниз

Нажмите эти кнопки для повышения или понижения скорости мотора. Кнопки меняют свой внешний вид, когда Спотлок активирован и функция Джог Спотлока доступна.



### Спотлок Джог

Кнопки увеличения и понижения скорости меняют свои функции при наличии активизированного спотлока и спотлок джога. Сенсор Направления требуется для работы функции Спотлок Джог. Когда функция Спотлок Джог доступна, эти кнопки работают для перемещения лодки либо вперед, либо назад.



### Поворот Налево и Поворот Направо

Нажмайте эти кнопки, чтобы повернуть мотор налево или направо. Когда функция СпотлогДжог доступна, эти кнопки работают для перемещения лодки либо вправо, либо влево, при условии, что Сенсор Направления подсоединен к Вашему мотору.



### Винт включен \ выключен

Нажатие этой кнопки включает и выключает винт.



### Высокоскоростной байпас

Увеличивает текущую скорость мотора до скорости 10. Двойное нажатие активирует функцию. Одно нажатие отменяет команду.



### Спотлок

Нажмите эту кнопку для активации спотлока.



### Автопилот

Нажмите эту кнопку для активации функций Автопилот и Расширенный Автопилот.

## Верхняя графа



### Меню

При выборе иконки меню Вы получите возможность обновить программное обеспечение для контрольного головного блока и пульта дистанционного управления при их наличии, получить нужную помощь, проверить версию программного обеспечения, загруженного в пульт дистанционного управления i-Pilot Link или контрольный головной блок мотора, зарегистрировать Ваш продукт.

Внимание: Когда прибор не подсоединен к мотору, нажатие кнопки меню даст Вам возможность войти в режим Демонстрации. При присоединении прибора к мотору Вы выйдете из режима Демонстрации, и эта опция станет недоступной.



### Индикатор обновления приложения

Индикатор обновления приложения появляется, когда обновление к приложению становится доступным. Иконка пропадает в случае, если Ваше загруженное программное обеспечение имеет последнюю версию. Для обновления программного обеспечения контроллера обратитесь к опции в меню приложения Обновление программного обеспечения i-Pilot Link.

# ПРИЛОЖЕНИЕ I-PILOT LINK

## Нижняя графа



### PROP STATUS



#### Индикатор состояния винта

Индикатор состояния винта содержит иконку винта когда винт включен, и иконка отсутствует если винт выключен. Иконка винта вращается, когда винт находится в процессе работы и скорость движения больше 0.

SOG  
0.0 mph

### Индикатор скорости относительно суши

Индикатор скорости относительно суши отображает скорость в милях в час, с которой лодка двигалась бы по суше.



### Индикатор Спотлока

Индикатор спотлока содержит иконку спотлока, когда спотлок активирован. Иконка будет выглядеть также, несмотря на доступность функции Спотлок Джог.

**Внимание.** Индикаторы спотлока и автопилота находятся в одном месте в нижнем колонните-туле приложения. Так как Автопилот и Спотлок не могут быть включены в одно и то же время, на этом месте появляется то один индикатор, то второй. Когда ни одна из функций не активи-рована, это место остается пустым.



### Индикатор Автопилота

Индикатор Автопилота содержит иконку Автопилота, когда функция Автопилота активирована. Иконка будет выглядеть также, несмотря на режим автопилота, выбранного на пульте дистанци-онного управления.



### Индикатор Высокоскоростного Байпаса

Иконка высокоскоростного байпаса появится тогда, когда Высокоскоростной Байпас будет акти-вирован. Кнопка Высокоскоростного Байпаса требует двойного нажатия при активации функции и для появления иконки и одиночного нажатия при отмене функции. В случае отмены иконка ото-бражаться не будет.

PROP SPEED  
0

### Индикатор скорости винта

Индикатор Скорости винта отображает текущую скорость винта.

**Предупреждение!** Лицо, работающее с приложением i-Pilot Link, находится под той же ответственностью, как и если бы оно оперировало системой i-Pilot Link через пульт дистанционного управления или любым другим спо-сом. Все положения безопасности и предупреждения по работе мотора должны выполняться и соблюдать-ся. Это относится к разделу «Положения по безопасности» в начале данного руководства и ко всем предупреждениям и предостережениям, специфичным для каждого отдельного раздела.

# ПРИЛОЖЕНИЕ I-PILOT LINK

## Запуск приложения в режиме демонстрации

Запуск приложения, когда оно не спарено с мотором, позволит опробовать его. Каждый раз при запуске приложения, вам придется согласиться с отказом в целях продолжения. Ознакомьтесь с экранами приложения с целью понимания, как управлять мотором с помощью этого приложения.



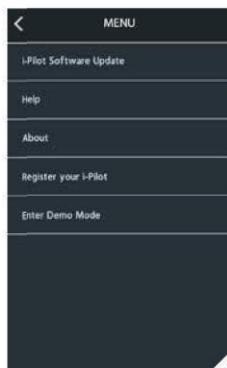
Экран отказа при запуске приложения



Экран «Мотор не найден» появляется когда приложение запускается, а мотор либо не включен, не соединен через bluetooth или не синхронизирован с прибором



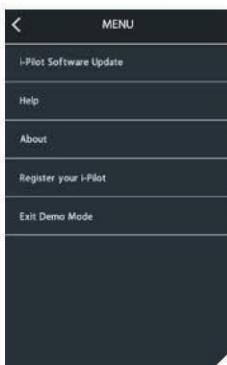
Кнопки не активны когда приложение не соединено с мотором



Выбирая меню, вы можете войти в режим Демонстрации для активации приложения



Домашняя страница в режиме Демонстрации



Выбрав Меню находясь в режиме демонстрации Вы можете «Выйти из режима Демонстрации»

**Внимание.** Как только приложение спаривается с мотором, становятся доступны все функции приложения. Демонстрационный режим доступен только, когда прибор не синхронизирован или не связан с мотором.

# ПРИЛОЖЕНИЕ I-PILOT LINK

## Начало работы

### Сопряжение (синхронизация) с контроллером i-Pilot

С целью спаривания прибора с контроллером, приложение вначале должно быть успешно загружено. Проверить успешно ли загружено приложение, вы можете, открыв его на гаджете. Как только вы успешно загрузили приложение, произвели установку, закройте приложение для начала процесса спаривания (синхронизации).

**Внимание.** Ваш гаджет будет способен связаться с мотором и быть синхронизирован, если функция блютуз включена на гаджете.

1. а) На приборе, который Вы хотите спарить с контроллером i-Pilot, включите блютуз.

б) Найдите кнопку Спаривания на верхней части контрольного головного блока. Контрольный головной блок содержит контроллер i-Pilot. Нажмите и удерживайте кнопку Спаривания. Контрольный головной блок издаст продолжительный звук.

с) При удержании кнопки Спаривания просканируйте мотор на Вашем гаджете. Для этого выберите мотор в списке обнаруженных приборов. Как только гаджет будет спарен с мотором, контрольный головной блок издаст три длинных сигнала. Как только вы услышите сигналы, мотор был успешно спарен и вы можете прекратить нажимать на кнопку Спаривания.

1b Модуль управления - Ultterra & Riptide Ultterra



**Внимание.** Для того, чтобы гаджет и мотор оставались связанными, функция блютуз всегда оставаться включенной. Как только гаджет спарен с мотором, они соединяются и будут оставаться соединенными друг с другом.

д) Как только гаджет соединится с мотором, кнопка на домашней странице станет синей. Если они не смогут соединиться, кнопки останутся неактивными.

**Внимание.** Вы можете спарить до двух гаджетов с контроллером i-Pilot.



# ПРИЛОЖЕНИЕ I-PILOT LINK

## Обновление приложения i-Pilot

**Внимание:** Очень важно поддерживать приложение i-Pilot в обновленном состоянии, потому что пульт дистанционного управления и контроллер i-Pilot соединяются через приложение.

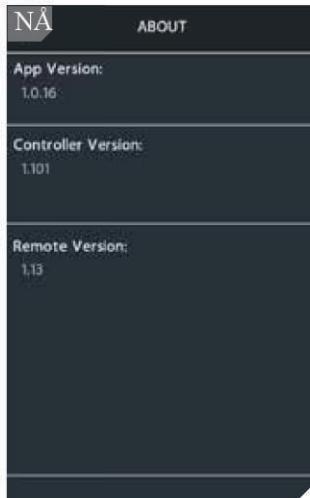
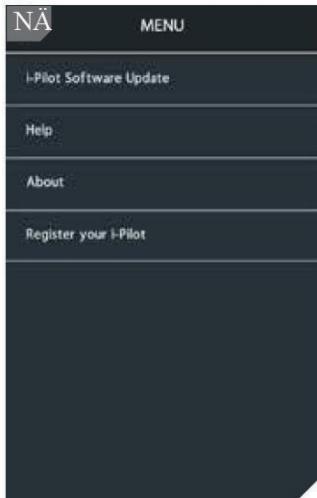
1. а) Откройте приложение i-Pilot на гаджете. Проверьте видите ли вы иконку индикатора обновления приложения в верхнем правом углу экрана, как показано на иллюстрации. Если икона отсутствует, у вас загружено самое современное программное обеспечение для приложения.
- б) Если иконка индикатора обновления приложения присутствует в верхнем правом углу экрана, необходимо обновить приложение на гаджете.



## Проверка версии программного обеспечения Пульта дистанционного управления и контроллера

Приложение i-Pilot на вашем гаджете соединяется с контроллером i-Pilot, размещающимся в контрольном головном блоке спаренного мотора. Когда приложение связывается с контроллером, экран «0» отображает текущую версию приложения и информацию о версиях программного обеспечения на контроллере.

1. а) Из экрана домашней страницы приложения i-Pilot нажмите на иконку Меню.
- б) На экране меню выберите функцию «0».
- в) Экран «0» появится, показывая версию приложения i-Pilot на гаджете, версию программного обеспечения на контроллере и версию программного обеспечения пульта дистанционного обеспечения, сохраненного в контроллере.



# ПРИЛОЖЕНИЕ I-PILOT LINK

**Внимание.** Знание версий программного обеспечения приложения, контроллера и пульта дистанционного управления поможет определить, обновлены ли они, и успешным ли было последнее обновление.

**Внимание.** Приложение не может непосредственно связываться с пультом дистанционного управления. Контроллер i-Pilot содержит все обновления для пульта, но они должны быть произведены с самого пульта. Произведите все обновления программного обеспечения пульта дистанционного управления после всех остальных обновлений. Для обновления пульта, пожалуйста обратитесь к разделу «Обновление программного обеспечения вашего пульта дистанционного управления i-Pilot».

## Обновление контроллера i-Pilot

Для того, чтобы обновить контроллер i-Pilot, сначала должно быть обновлено приложение i-Pilot на Вашем гаджете. Для обновления приложения пожалуйста обратитесь к разделу «Обновление приложения i-Pilot» в данном руководстве.

Для обновления контроллера пожалуйста также примите во внимание, что гаджет включен и спарен с контроллером. Для завершения процесса, пожалуйста обратитесь к разделу «Оспаривание Гаджета с контроллером i-Pilot» в данном руководстве. После того, как оба действия произведены, пожалуйста произведите следующие шаги для обновления контроллера.

**Внимание.** Пульт дистанционного управления i-Pilot должен обновляться с контроллера, использующего этот пульт. Произведите любые обновления пульта дистанционного управления после того, как другие обновления были завершены. Для обновления пульта дистанционного управления смотрите раздел «Обновление программного обеспечения пульта дистанционного управления» в данном руководстве.

1. а) Убедитесь в выполнении следующих критериев:

- приложение обновлено,
- bluetooth включен на гаджете,
- гаджет спарен с контроллером,
- гаджет находится внутри поля контроллера во время процесса обновления.

б) Откройте приложение i-Pilot на гаджете (телефоне или планшете).

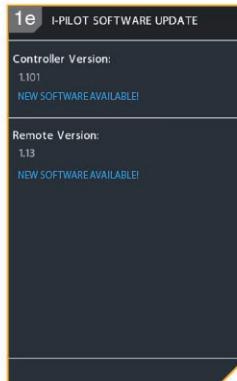
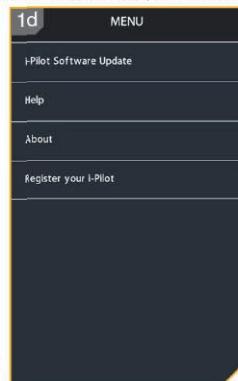
в) Примите соглашение для открытия домашней страницы. В верхнем левом углу домашней страницы нажмите иконку меню для выхода в Меню.

г) При отображении Меню на экране дисплея выберите опцию Обновление Программного Обеспечения i-Pilot.

д) Если программное обеспечение обновлено экран покажет надпись «Программное Обеспечение Обновлено». Если программное обеспечение необходимо обновить, на экране появится информация «Новое программное обеспечение доступно».

е) Выберите опцию «Новое программное обеспечение доступно» и на экране появится информация о текущей и новой версии вместе с кнопкой с надписью «Нажмите для начала обновления».

ж) Следуйте указаниям на экране для успешного завершения обновления.



# СОДЕРЖАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

## Открытие страницы диагностики

При открытии страницы «О приборе» экран отобразит информацию о батарее, направлении мотора и сенсоре направления.

1. а) Нажмите кнопку домашней страницы .
- б) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации  и найдите кнопку Система .
- с) Выберите кнопку Система  и коснувшись ее пальцем или нажав кнопку OK  войдите в Системное меню.  
2. д) Находясь в Системном меню просмотрите и найдите опцию Диагностика .
- е) Информация об Аккумуляторной батарее, Направлении мотора и Сенсоре Направления появится на экране.



## Программное обеспечение i-Pilot Link

### Проверка и обновление программного обеспечения

#### Открытие экрана «О приборе»

При открытии экрана «О приборе», дисплей отобразит версию программного обеспечения пульта дистанционного управления и контроллера i-Pilot Link.

1. а) Нажмите кнопку домашней страницы .
- б) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации  и найдите кнопку Система .
- с) Выберите кнопку Система  и коснувшись ее пальцем или нажав кнопку OK  войдите в Системное меню.



# СОДЕРЖАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

2. d) Находясь в Системном меню просмотрите и найдите опцию **0** приборе 

е) Информация о версиях программного обеспечения пульта дистанционного управления и контроллера i-Pilot Link появится на экране.



## Обновление версии программного обеспечения Пульта дистанционного управления i-Pilot Link

1. а) Убедитесь в том, что программное обеспечение контроллера обновлено перед тем, как приступить к обновлению программного обеспечения пульта дистанционного управления. Пожалуйста, обратитесь к разделу «Приложение i-Pilot Link» в данном руководстве для получения информации о том, как обновить программное обеспечение контроллера.

**Внимание.** Обновление программного обеспечения пульта дистанционного управления происходит через контрольный головной блок. Убедитесь, что во время процесса обновления пульт находится в пределах поля действия контрольного головного блока, который содержит в себе Контроллер.



б) После обновления контроллера нажмите кнопку домашней страницы **Home** .

в) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации  и найдите кнопку **Система** .

г) Выберите кнопку **Система**  и коснувшись ее пальцем или нажав кнопку **OK**  войдите в Системное меню.

# СОДЕРЖАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

2. e) Находясь в Системном меню просмотрите и найдите опцию Обновление программного обеспечения и выберите ее. Если программное обеспечение обновлено до последней доступной версии, экран выдаст сообщение «Новое программное обеспечение не найдено».

f) Если программное обеспечение не обновлено до последней доступной версии, экран выдаст сообщение «Новое программное обеспечение доступно» и отобразит список текущей установленной версии и версии, которая может быть установлена.

**Внимание.** После выбора опции Обновление Программного обеспечения на экране дисплея, обратите внимание на версию программного обеспечения для обновления на пульте дистанционного управления. Верификация версии программного обеспечения будет полезна для подтверждения успешного завершения обновления, после проведения пульта дистанционного управления через процесс обновления.



## Сопряжение (синхронизация) пульта дистанционного управления и контроллера

### Сопряжение пульта дистанционного управления

Контроллер i-Pilot Link может быть спарен с тремя пультами дистанционного управления. Эти три пульта могут быть комбинацией стандартных пультов i-Pilot Link и Микро пультов. Любые дополнительные пульты дистанционного управления могут быть спарены, путем осуществления следующих действий. Как только максимально допустимое количество пультов дистанционного управления было спарено с контроллером, он начнет замещать самый старый спаренный пульт новым.

1. а) Нажмите кнопку домашней страницы .
- б) Просмотрите поле контента касанием пальца или нажатием кнопки Экранной навигации и найдите кнопку Система .
- с) Выберите кнопку Система и коснувшись ее пальцем или нажав кнопку OK войдите в Системное меню.



**Внимание.** Убедитесь в том, что пульт дистанционного управления во время процесса спаривания находится в поле действия Контрольного головного блока.

# СОДЕРЖАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

2. d) Находясь в Системном меню просмотрите и найдите опцию Сопряжение . Перед выбором опции Сопряжение найдите кнопку Спаривания на верхней части контрольного головного блока. Нажмите и удерживайте кнопку спаривания. Продолжительный звук прозвучит из контрольного головного блока.

e) На пульте выберите опцию Спаривания . Пульт дистанционного управления просканирует мотор. После успешного завершения процесса спаривания 3 длительных сигнала прозвучат из контрольного головного блока и пульт дистанционного управления будет спарен.

2d

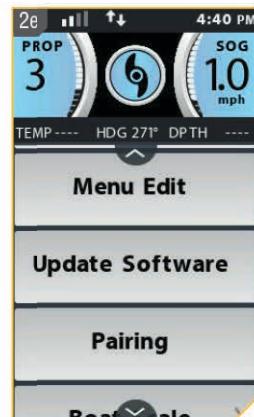
Панель управления - Ultrex, Terrova & Riptide Terrova



Кнопки сопряжения



Панель управ-  
ления - Ulttra &  
Riptide Ulttra



## Основное обслуживание

- Подсоедините мотор к источнику питания для активизации контроллера перед использованием.
- Проверяйте батареи пульта дистанционного управления каждый раз перед использованием пульта.
- Осматривайте пульт дистанционного управления и Контрольный головной блок перед каждым использованием, чтобы убедиться в отсутствии повреждений. При наличии свободного обзора неба для контрольного головного блока и беспрепятственной линии пространства между блоком и пультом дистанционного управления вам удастся получить лучшую связь.
- Старайтесь держать Контрольный головной блок и пульт дистанционного управления подальше от металлических объектов, включая алюминиевые. Наличие металлических объектов может вызывать помехи.
- Выключайте пульт дистанционного управления и отключайте мотор от источника питания после каждого использования.
- Осматривайте винт мотора на предмет наличия посторонних предметов, намотанных на него. Посторонние предметы могут вызывать вибрацию, что в свою очередь приведет к неправильной работе компаса.

## Устранение неисправностей

1. В режиме автопилота, Спотлока и при начале и окончании движения по курсу мотор производит случайные поправки поворота.
  - Держите все металлические объекты в стороне от контроллера i-Pilot, так как они могут влиять на встроенный компас. Такие объекты могут быть якорями, металлическими рамами и другими.
2. При нажатии кнопки на пульте дистанционного управления мотор не всегда сразу начинает работать.
  - Проверьте индикатор низкого уровня заряда батареи. Если он работает, замените батареи в пульте дистанционного управления. Проверьте нет ли препятствий между пультом и мотором.
3. При нажатии кнопки на пульте дистанционного управления ничего не происходит.
  - Убедитесь в том, что пульт дистанционного управления включен. Только нажатие кнопки OK может включить пульт.
  - Батарея пульта дистанционного управления может быть разряжена. Если батареи были только что заменены, вскройте отсек батареи пульта и убедитесь, что все внутренние компоненты были установлены правильно.
  - Если экран дисплея показывает, что клавиатура замкнута, отомкните клавиатуру.
4. I-Pilot не позволяет включить некоторые функции, такие как Расширенный Автопилот, Запись, Направление (GO TO), Круиз контроль или Спотлок.
  - Убедитесь, что иконка мощности сигнала GPS на экране показывает, как минимум одну полоску. Если полосок нет, I-Pilot не позволит активировать эти основанные на сигнале GPS функции.

# СОДЕРЖАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

5. Фоновая подсветка экрана дисплея не работает.

- Проверьте индикатор низкого уровня заряда батареи. При низком уровне зарядки батареи фоновая подсветка не активируется. Замените батареи пульта дистанционного управления.
- Убедитесь, что фоновая подсветка экрана настроена на желаемую яркость. Смотрите раздел «Регулирование яркости фоновой подсветки» в данном руководстве.

**Внимание.** при наличии любых неполадок посетите Авторизованный Сервис Обслуживания. Вы можете найти Авторизованный Сервис Обслуживания на вашей территории заглянув на страницу Авторизованного обслуживания on-line на сайте [minnkotamotors.com](http://minnkotamotors.com) или позвонив в Покупательскую службу по номеру 800-227-6433.



## Для дальнейшего исправления неполадок и ремонта

Мы предлагаем Вам несколько опций для помощи в исправлении недостатков и/или ремонта вашего продукта. Пожалуйста внимательно прочтите опции, перечисленные ниже.



## Покупайте запасные части онлайн

Вы можете купить запасные части онлайн непосредственно с нашего вебсайта [minnkotamotors.com](http://minnkotamotors.com). Заказы, произведенные до 12 часов по полуночи центрального времени, при наличии запасных частей на складе, будут выполнены в те же сутки. Заказы, произведенные после 12 часов по центральному времени, при наличии запасных частей на складе, будут выполнены на следующий бизнес день.



## Часто задаваемые вопросы

Мы имеем раздел Часто Задаваемых Вопросов на нашем вебсайте для того, чтобы ответить на все Ваши вопросы, связанные с оборудованием Минн Кота. Посетите сайт [minnkotamotors.com](http://minnkotamotors.com) и кликните на опции Часто Задаваемые Вопросы для нахождения ответа на ваш вопрос.



## Звоните нам (для США и Канады)

Представители нашей Покупательской службы доступны с понедельника по пятницу с 7.00 утра до 4.30 вечера центрального времени по номеру 800-227-6433. Если вы звоните, чтобы заказать запасные части, пожалуйста имейте под рукой 11-значный серийный номер Вашего продукта, специфическое наименование запасной части и данные Вашей кредитной карты. Это поможет ускорить ваш звонок и позволит нам обеспечить вас самым лучшим обслуживанием. Вы можете просмотреть список запасных частей, помещенный в данном руководстве для определения номеров специфических запасных частей.



## Направьте нам электронную почту

Вы можете отправить электронное письмо в нашу Покупательскую службу с вопросами о Вашем продукте Минн Кота. Для отправки вопросов посетите наш вебсайт [minnkotamotors.com](http://minnkotamotors.com) и кликните на опции «Поддержка».

## Авторизованный центры обслуживания

Компания Минн Кота имеет более 300 авторизованных центров обслуживания в США и Канаде, в которых Вы можете приобрести запасные части или отремонтировать ваш продукт. Вы можете найти Авторизованный Сервис Обслуживания на вашей территории, заглянув на страницу Авторизованного обслуживания on-line на сайте [minnkotamotors.com](http://minnkotamotors.com).



Переход на сайт

# ПОЛОЖЕНИЯ СООТВЕТСТВИЯ

## Положение о сохранении окружающей среды.

Это положение определяет стремление компании Johnson Outdoor Inc. Быть ответственным корпоративным гражданином, действуя в согласии со всеми известными природозащитными законами.

### Директива WEEE:

Директива Европейского союза 2002/96/EC «Директива по Утилизации электрического и электронного оборудования» (WEEE) касается всех дистрибутеров, продавцов и производителей потребительской электроники Европейского Союза. Директива WEEE требует от производителя потребительской электроники быть ответственным за утилизацию выработки их продуктов, для достижения сохранения природы в течение срока работы продукта.

Соглашение WEEE может не быть обязательным для электронного оборудования на Вашей территории, может и не быть обязательным для транспортных средств, таких как автомобили, самолеты, лодки. В некоторых Европейских странах имеются свои правила и законы относительно вышеупомянутых средств.



Символ WEEE (WEEE мусорное ведро на колесах) на продукте означает, что продукт не может утилизироваться с другим домашним мусором. Он должен быть отправлен на утилизацию с продуктами EEE в соответствии с директивой WEEE. Johnson Outdoor Inc. маркирует все EEE продукты в соответствии с директивой WEEE. Наша цель соблюдать сбор, восстановление и утилизацию данных продуктов. Но, эти правила могут различаться в различных странах ЕС. Для получения большей информации о правильной утилизации отходов для переработки и восстановления и требований конкретной страны в этом направлении обращайтесь к своему дилеру или дистрибутору, у которого продукт был приобретён.

### FCC ID:

Продукт соответствует части 15 правил FCC.

Работа производится при соблюдении двух условий:

1. Этот прибор не может вызывать вредных помех.

2. Этот прибор должен принимать любые помехи, включая те, что производятся не желаемой операцией. Изменения или модификации, явно не одобренные компанией Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. могут привести к аннулированию полномочий пользователя на эксплуатацию данного оборудования.

Внимание: Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса B в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если не установлено и не используется в соответствии с инструкциями, может вызывать вредные помехи для радиосвязи. Тем не менее, нет никакой гарантии, что помехи не возникнут в отдельных случаях установки. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио или телевизионного приема, что можно определить путем его выключения и включения еще раз, пользователю рекомендуется попытаться устраниТЬ помехи одним или несколькими из следующих способов:

- Переориентировать или переместить приемную антенну.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключены радио или телевизионный приемник.
- Обратиться к дилеру или опытному радио/телемастеру за помощью.

### Соответствие промышленным требованиям Канады

Этот продукт соответствует применимым техническим требованиям Министерства промышленности Канады. Эксплуатация допускается при соблюдении следующих двух условий: (1) это устройство не должно вызывать помех, и (2) данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут привести к неправильной работе устройства.

Изменения или модификации, явно не одобренные компанией Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. могут привести к аннулированию полномочий пользователя на эксплуатацию данного оборудования.

Торговые марки:

Minn Kota®, Riptide®, i-Pilot®, AutoPilot™, CoPilot™, Link™, PowerDrive™, Terrova™, Ulterra™ являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками компании Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

# ПОЛОЖЕНИЯ СООТВЕТСТВИЯ

## REGULATORY COMPLIANCE INFORMATION

**i-Pilot System: 2994060, 2994051, 2994061, 2994052, 2994162, 2994159**

### CONTROLLER

- Contains IC: 216Q-1316
- Contains FCC ID: T7V1316



### REMOTE

- Contains IC: 5123A-BGTBLE121LR
- Contains FCC ID: QOQBLE121LR



## СХЕМА И СПИСОК ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ I-PILOT

### POWERDRIVE, RIPTIDE POWERDRIVE, TERROVA, RIPTIDE TERROVA, ULTERRA, RIPTIDE ULTERRA и ULTREX

Схема деталей и список деталей обеспечиваются инструкциями разборки Минн Кота в соответствии с требованиями WEEE.

Для получения дополнительной информации о том, где вы должны утилизировать отходы для переработки и утилизации отходов и/или требования государства-члена Европейского Союза, пожалуйста, обратитесь к вашему дилеру или дистрибутору, у которого было приобретено изделие. Необходимые инструменты, но не ограничиваясь: плоская отвертка, крестовая отвертка, набор торцевых головок, плоскогубцы, кусачки.

Узел	Артикул	Описание	Количество
A	2994076	REMOTE ASY, IPOLIT LINK	1
B	2996400	HEADING SENSOR ASSEMBLY	1
Деталь	Артикул	Описание	Количество
2	2383442	SCREW-3MM X .5 PPH MACHINE	4
4	2383471	SCREW-M2 X 7MM SS DELTA PT	14
6	2390200	DUST CAP, LINK TOUCH REMOTE	1
8	2390210	COVER, BATTERY, LINK TOUCH	1
10	2390710	BATTERY, LIPO PACK w/MOLEX	1
12	×	DISPLAY-GLASS/PCAP/TFT ASM	1
14	×	NRI-PCB ASY, IPOLIT LINK 3.0 REMOTE	1
16	×	PCBA, BUTTON BRD,LINK TOUCH	1
18	×	KEYPAD,LINK TOUCHSCREEN REMOTE	1
20	×	DECAL, LINK BT REMOTE REG	1
22	×	GASKET, CASE, LNK TOUCHSCREEN	1
24	2396910	GASKET, BATTERY, LINK TOUCH	1
26	×	CASE, BACK ASY, LINK TOUCHSCRN	1
28	×	BEZEL ASSY, LINK TOUCHSCREEN	1
30	2393400	SCREW-#8-18X1-1/2 PPH TY AB SS *STAINLESS STEEL*	
32	×	HEADING SENSOR	
34	2373241	CABLE, USB REMOTE CHARGER LINK	
36	2375901	ADAPTER, USB DC POWER LINK	
38	2390800	LANYARD, REMOTE W/ CARABEENER	

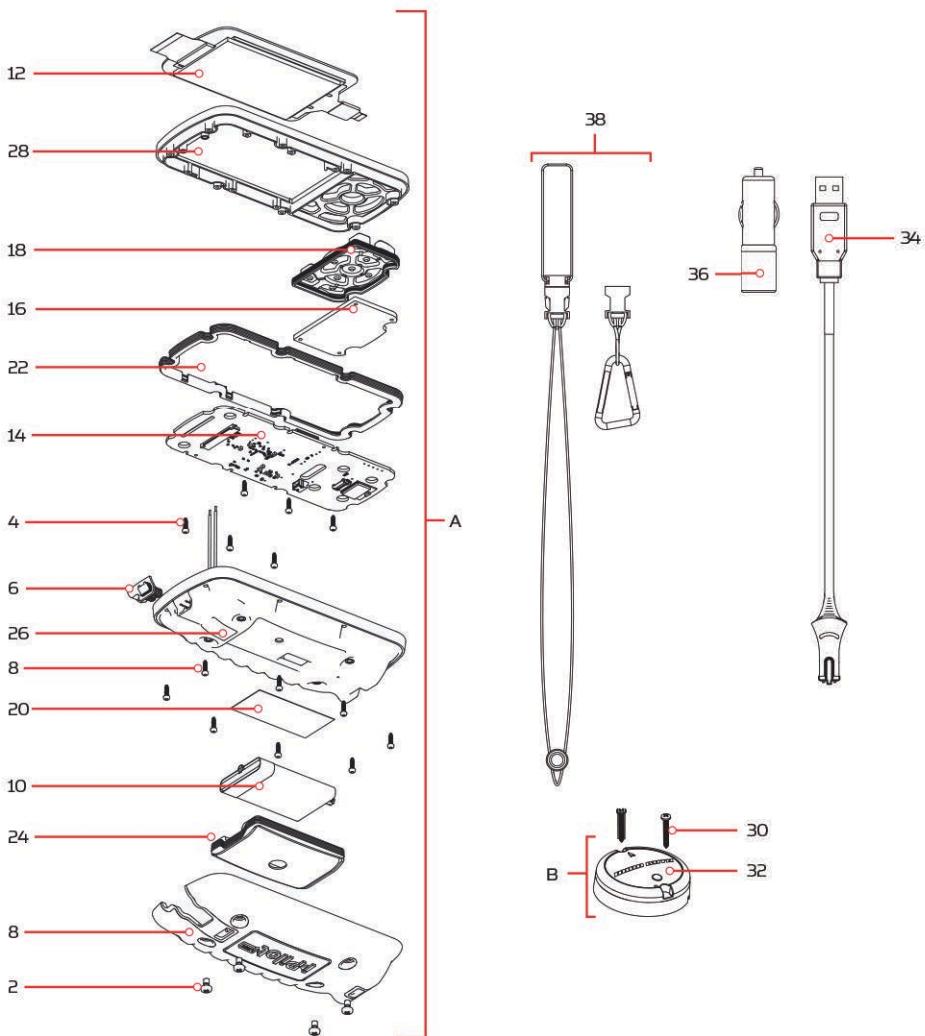
# СХЕМА И СПИСОК ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ I-PILOT LINK

## TERROVA, ULTERRA, RIPTIDE ULTERRA и ULTREX

Схема деталей и список деталей обеспечиваются инструкциями разборки Минн Кота в соответствии с требованиями WEEE. Для получения дополнительной информации о том, где вы должны утилизировать отходы для переработки и утилизации отходов и/или требования государства-члена Европейского Союза, пожалуйста, обратитесь к вашему дилеру или дистрибутору, у которого было приобретено изделие. Необходимые инструменты (список может быть не полным): плоская отвертка, крестовая отвертка, набор торцевых головок, плоскогубцы, кусачки.

## Пульт дистанционного управления и Сенсор Направления i-Pilot Link

## Пульт дистанционного управления и Сенсор направления (схема частей)



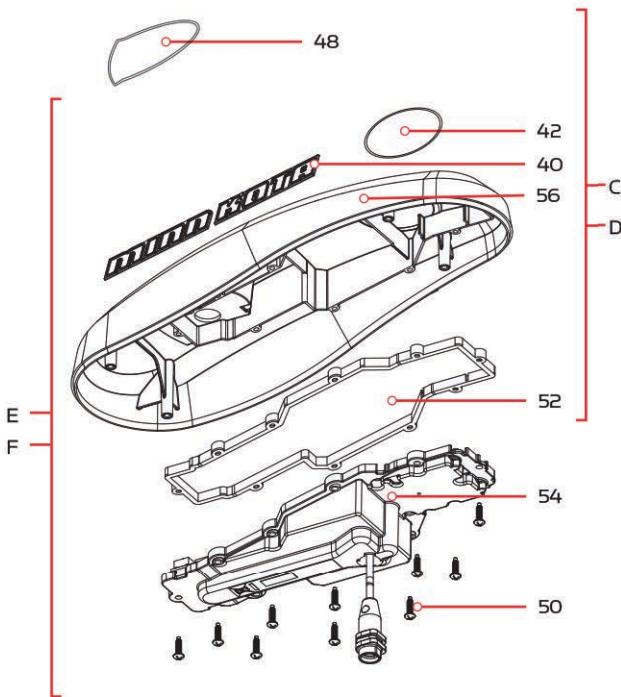
# СХЕМА И СПИСОК ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ I-PILOT LINK

## Список частей Контрольного головного блока

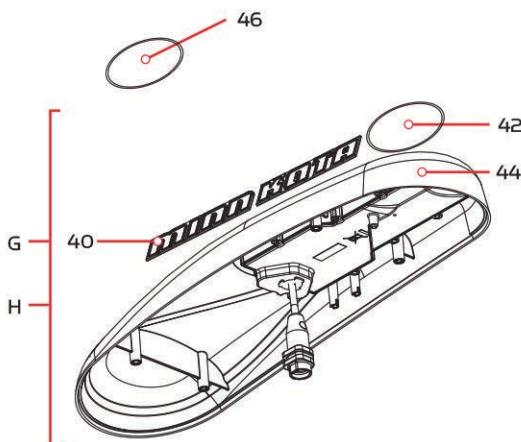
Узел	Артикул	Описание	Количество
C	2770211	COVER KIT, iPLT 3.0 TRV, ULTREX *FRESHWATER* *TERROVA* *ULTREX*	1
D	2770212	COVER KIT, iPLT 3.0 RT TERROVA *SALTWATER* *RIPTIDE TERROVA*	1
E	2774064	MOTOR KIT, iPLT 3.0 TRV, ULTREX *FRESHWATER* *TERROVA* *ULTREX* *ELECTRONICS & REMOTE*	1
F	2774068	MOTOR KIT, iPLT 3.0 RT TERROVA *SALTWATER* *RIPTIDE TERROVA* *ELECTRONICS & REMOTE*	1
G	2774166	MOTOR KIT, iPILOT LINK 3.0 ULTERRA *FRESHWATER* *ULTERRA* *ELECTRONICS & REMOTE*	1
H	2774158	MOTOR KIT, iP 3.0 RT ULTERRA *SALTWATER* *RIPTIDE ULTERRA* *ELECTRONICS & REMOTE*	1
Деталь	Артикул	Описание	Количество
40	2325612	DECAL, CTRL BOX SIDE BT FW *FRESHWATER* *ULTERRA* *ULTREX* *TERROVA*	2
	2325613	DECAL, CTRL BOX SIDE BT SW *SALTWATER* *RIPTIDE ULTERRA* *RIPTIDE TERROVA*	2
42	2395522	DECAL, DOMED iPILOT LINK FW *FRESHWATER* *ULTERRA* *i-PILOT* *ULTREX* *TERROVA*	1
	2395523	DECAL, DOMED iPILOT LINK SW *SALTWATER* *RIPTIDE ULTERRA* *i-PILOT* *RIPTIDE TERROVA*	1
44	×	CTRL HEAD ASY, iPLT 3.0 ULT *FRESHWATER* *ULTERRA*	1
	×	CTRL HEAD ASY, iP3.0 RT ULT *SALTWATER* *RIPTIDE ULTERRA*	1
46	2205508	DECAL-GENERIC, PUSH BTN TOP FW *FRESHWATER* *ULTERRA* *PUSH BUTTON*	1
	2205509	DECAL-GENERIC, PUSH BTN TOP SW *SALTWATER* *RIPTIDE ULTERRA* *PUSH BUTTON*	1
48	2315698	DECAL-GENERIC, PUSH BTN TOP FW *TERROVA* *ULTREX* *FRESHWATER*	1
	2315699	DECAL-GENERIC, PUSH BTN TOP SW *RIPTIDE TERROVA* *SALTWATER*	1
50	2383473	SCREW -#6 X .5 BRASS HI-LO *FRESHWATER* *SALTWATER* *RIPTIDE TERROVA* *ULTREX* *TERROVA*	10
52	2376940	GASKET, COMP-GPS MODULE *FRESHWATER* *SALTWATER* *RIPTIDE TERROVA* *ULTREX* *TERROVA*	1
54	×	CTRL ASY, iPLT 3.0 TER/UTX *FRESHWATER* *ULTREX* *TERROVA* *SALTWATER* *RIPTIDE TERROVA*	1
	×	CTRL HEAD ASY, iPLT 3.0 ULT *FRESHWATER* *ULTERRA*	1
56	2290200	COVER, CTRL BOX iP, UTX, T2, V3 *FRESHWATER* *ULTREX* *TERROVA*	1
	2290201	COVER, CTRL BOX iP, ST/T2, SP/V3 *RIPTIDE TERROVA* *SALTWATER*	1

# КОНТРОЛЬНЫЙ ГОЛОВНОЙ БЛОК I-PILOT

Схема частей контрольного головного блока  
**Ultrex, Terrova & Riptide Terrova**



**Ulterra & Riptide Ulterra**



## РЕКОМЕНДУЕМЫЕ АКСЕССУАРЫ

### Бортовые и портативные зарядные устройства батарей

Перестаньте покупать новые батареики и начните заботиться о тех, что у вас есть. Многие зарядные устройства на самом деле могут с течением времени вывести батареи из строя, сократить время их работы, сократить объём удерживаемого заряда. Цифровые зарядные устройства Минн Кота предназначены для обеспечения быстрой зарядки, защиты и продления срока службы батареи.



MK212PC



MK210D



MK110P

### Мелководный якорь TALON

Мелководный якорь TALON разворачивается быстрее, удерживает крепче и работает тише других мелководных якорей. Доступный с глубиной до 12" и в четких цветовых опциях, включая Камо, он содержит целый арсенал достоинств и инноваций, о которых другие мелководные якоря только могут мечтать.

- вертикальное многоступенчатое развертывание,
- якорные режимы, выбираемые пользователем,
- двойная якорная мощность,
- быстрое развертывание,
- автоматическое опускание и подъём,
- тройная защита от водорослей,
- встроенное волновое поглощение,
- шумовое рассеивание,
- различные настройки.



### Аксессуары Минн Кота

Мы предлагаем широкий спектр аксессуаров для троллинговых моторов, включая:

- 60-амперный автоматический прерыватель,
- крепежные штативы,
- наборы стабилизаторов,
- удлинительные ручки,
- батарейные коннекторы,
- ящики для батареи,
- быстросоединительные вилки.



Для получения полного списка аксессуаров Минн Кота смотрите сайт [minnkotamotors.com](http://minnkotamotors.com)

